



教宗良十四世 第10屆照料受造界祈禱日文告 2025年9月1日

和平與希望的種子

親愛的弟兄姊妹們：

今年照料受造界祈禱日的主題是「**和平與希望的種子**」，這是由我們敬愛的教宗方濟各所選定的。值此祈禱日設立10周年之際，亦適逢《願祢受讚頌》通諭發表10周年，我們正以「**懷著希望的朝聖者**」的身分慶祝當前的禧年。因此，今年的主題顯得恰逢其時。

耶穌在宣講天國的時候，常用種子作比喻。當人子受難的時辰臨近了，祂把這比喻用在自己身上，將自己比作一粒麥子，必須死了才能結出許多子粒來。（參閱若12：24）埋在土裡的種子，令我們驚嘆的是，即使在根本意想不到的地方，生命也會在那裡萌芽，象徵新的開始。舉例來說，我們可以想起路邊的野花，因著偶然隨機落下的種子，卓然綻放。那些搖曳生姿的花朵，不僅讓灰色的柏油路面瞬間明亮起來，甚至從縫隙中破土而出，展現強韌的生命力。

在基督內，我們也是種子，而且是「**和平與希望的種子**」。依撒意亞先知告訴我們，聖神能使乾旱焦渴的沙漠變成田園，成為寧靜的安息之所。他說：「及至神自上傾注在我們身上，荒野將變為田園，田園將變為叢林；公平將居於荒野，正義將住在田園。正義的功效是和平，公平的碩果是永恆的寧靜和安全。我的百姓將住安謐的寓所，安全的宅第，清靜安息之所。」（依32：15-18）

先知的這番話將伴隨著「受造界時期」的到來，這是一項將於2025年9月1日至10月4日舉行的大公合一運動。先知的話提醒我們，為了向普世彰顯「**天主對人的憐愛**」，除祈禱之外，下定決心和具體行動也不可或缺。（參閱《願祢受讚頌》通諭，84）先知拿正義和法律與沙漠的荒蕪作對比。鑑於世界各地活動的跡象在在顯示，我們的地球正遭受破壞，先知的訊息顯得格外切中時弊。如今到處盡是不公義、違

反國際法和侵犯人民權利、嚴重的不平等以及助長這些現象的貪婪，催生了森林的濫砍濫伐、汙染，以及生物多樣性的喪失。人類活動引發氣候變遷所衍生的極端自然現象，其強度和頻率都在不斷地增加（參閱《願祢受讚頌》通諭，5），更不用說武裝衝突造成對人類和生態浩劫的中長期影響。

迄今，我們似乎都未意識到，大自然的破壞並非對每個人都有同樣的影響。當正義與和平被踐踏時，受害最深的是貧困的人、被邊緣化和受排斥的群體。原住民團體遭受的困厄與苦難就是這經驗的標記。

不僅如此，大自然本身有時也淪為討價還價的籌碼，成為可以用來換取經濟或政治利益的商品，導致造物主的化工竟成為爭奪控制重要資源的戰場。我們看到在農業區和森林裡布滿地雷、一些「**焦土**」政策¹、水源衝突以及原物料分配不均，這些都損害了經濟匱乏國家的利益並破壞社會穩定性的本質。

這些千瘡百孔的傷痕都是罪的後果。當天主按照自己的肖像造了一男一女，並將大地託付給他們時，祂絕非做此設想（參閱創1：24-29）。《聖經》並沒有給我們任何得以「對受造界蠻橫霸道恣意妄為」的理由。（《願祢受讚頌》通諭，200）相反地，應結合《聖經》經文的上下文意，運用恰當的詮釋學方法來理解，從中體認到我們要『耕種並看守』世界的園圃（參閱創2：15）。「『耕種』指開墾耕作，而『看守』則指看顧、保護、監管和保存。這表明人類和大自然之間有相互責任的關係。」（《願祢受讚頌》通諭，67）

環境正義——先知們含蓄地鼓吹——不再是一個抽象的概念或遙不可及的目標，而是一項迫切的需求，其意涵遠超過保護環境字面上那麼簡單，事關社會、經濟和人類的公義。對信友而言，也是出於信仰的責任，因為宇宙反映了耶穌基督的面容，萬物都是藉著

祂而造成的且在祂內得到了救贖。當今世界上，在我們中間最脆弱的弟兄姊妹首當其衝受到氣候變遷、森林濫墾濫伐和汙染等極具毀滅性的影響，照料受造界正是我們彰顯信仰和人性價值的體現。

現在該是言行一致、身體力行的時候了。「活出我們的使命，而成為天主化工的保護者，是個重要的生活美德；絕非可有可無或次要的基督信仰經驗。」（《願祢受讚頌》通諭，217）我們懷著愛和堅毅勤奮工作，就能播撒更多正義的種子，從而促進和平發展和更新希望。這棵植物可能需要數年才能結出初熟的果實，而歲月本身就蘊含了一個由延續性、忠誠、合作和愛所組成的完整生態系統，尤其是這愛反映出天主自我犧牲的愛。

教會許多的倡議或舉措，就如同在這片田園中播撒的種子，其中我想特別提及教宗方濟各在岡道爾夫堡留給我們的「願祢受讚頌村」。這粒種子承諾結出正義與和平的果實，同時也是一個整體生態教育專案，可以為眾人示範如何依據《願祢受讚頌》通諭原則，去生活、工作和建立團體。

我祈求全能的天主「從高天派遣祂的聖神」（參閱依32：15），豐沛地賜予我們，好使這些種子，以及其他類似的種子，能夠萌芽成長，帶來和平與希望的大豐收。

《願祢受讚頌》通諭引領天主教會和眾多善心人士已有10年，願此通諭繼續啟發我們，並使整體生態學日益發展，能被越來越多人接受為人生正途。如此一來，希望的種子將不斷繁衍，並在我們偉大而永恆的希望——復活的主基督——的恩寵中，得以被「耕種和看守」。我因祂的名降福你們眾人。

教宗良十四世

梵蒂岡，2025年6月30日，
羅馬教會初期殉道者紀念日
(天主教會台灣地區主教團 恭譯)

註解

1. 參閱：宗座正義與和平委員會，《土地與食物/Land and Food》，梵蒂岡出版，2015，51-53。



發行人：鍾安住 地址：(106) 台北市樂利路94號 電話：(02) 2737-2839 中華郵政台北雜字第1304號執照
報費：(國內)一年新台幣1200元、單期新台幣30元、(國外)一年新台幣1200元(運費另計)不收支票
中華郵政戶名：財團法人天主教會台北教區 郵政劃撥帳號：5008-2177 兆豐國際商業銀行(安和分行)戶名：財團法人天主教會台北教區 銀行帳號：019-10-95490-8
訂報/廣告刊登電郵：c27372839weekly@gmail.com 投稿電郵：catholicweekly@gmail.com

以基督的思維 癒合人心的創傷



耶穌說：「一國若自相紛爭，那國就不能存立；一家若自相紛爭，那家也將不能存立。」（谷3：24-25）台灣近期726及823的罷免和公投，不論人們投什麼票，社會亟需的，是凝聚力和向心力，因為只有這樣，國家才能發展起來，人民才有信心，對自己的前途有希望。因此，台灣人民心中長期被對立和撕裂所造成的創傷必須先要癒合。人心中創傷又如何能癒合？眾所皆知，愛與和平是從家庭開始，在家庭中學習的，透過生活上的刻苦、犧牲，而最重要的是：認錯和寬恕。

使用大眾媒體的人，一定注意到，現代的文化——無論政治論談節目、網路上的影片，甚至兒童的電動遊戲……已經沒有給愛與和平的空間，反而使分裂和仇恨滋生，鼓吹暴力和鬥爭，使人誤以為那是爭取生活進步、民主自由、促進社會國

家發展的代價。但事實上，分裂和仇恨只會損害人類尊嚴，因為兩者都扭曲，甚至破壞在每一個人內的天主肖像——愛與共融的肖像——使國家人民再無法以禮相遇、和平相處，而受害的，最後還是國家社會與人民。

因此，在這種生活環境之下，天主教徒必須要掌握自己的思想，好使其不被現在主流的文化思想所控制，而是被耶穌基督的思維保護和帶領——耶穌基督的思維是對話與寬恕、避惡行善的思維，邀請人相遇和同行，一起往天主真理與愛的國度前進：溫柔地說話，真心地對待人，簡單地生活，不勉強人，而是用自己的生活去讓其他人看到，天主是生活的天主，而且天主愛眾人。這是現代人們最需要的見證，因為國家的執政者遲早要改選，但在每個人心中、那來自天主、對和平與希望的渴望，是不會改變的，這渴

望證實人和社會團體需要從歷史的包袱中被救贖出來，不能沒有基督信仰所宣布的救恩和天主藉由教會開啟的王國。

所以，只要有人透過我們的祈禱和信仰見證領悟到這真理：人人都需要天主，而且天主能使人們心中的各種創傷癒合，能使為人民服務的政黨杜絕仇恨，不再製造對立和自相殘殺，人民不再互相排斥，於是國家社會就有好轉的機會，帶給國民新希望，恢復年輕一代對自己未來的信心，才有意願成家立業，也才有能力回饋社會大眾。

聖保祿宗徒說：「但是罪惡在哪裡越多，恩寵在那裡也越格外豐富。」（羅5：20）台灣的地方教會從來沒有像在今天的大環境這麼需要作福傳，但作福傳的人，自己要不斷地悔改、成聖、合一，才能在眾人面前體現基督所宣講的救恩，令人渴望領受教會分施救恩的聖事。

新教宗 新使命 新時代

■文／陳建仁（聖大額我略爵士）



近日受邀為新書《教宗良十四世》撰寫推薦序，深感榮幸和喜悅，我也藉此機會更深入了解新教宗

的成長歷程和背景、信仰核心、多元神職生涯，以及未來願景。從書中可感受到天主在揀選、塑造教宗良十四世時的用心良苦，讓具有法、西、義、非裔血統，生長在芝加哥新興教區的虔誠天主教家庭，接受奧斯定會學校培育的羅伯特·方濟各·普雷沃斯特樞機主教，成為第一位來自美國的教宗。

教宗在聖伯多祿大殿陽台，向數萬群眾首次頒賜宗座遐福〈致羅馬城及全世界〉（*Urbi et Orbi*）時，第一句話就是：「願你們平安！」（若20：19）這是耶穌基督復活後的第一句問候語，正是當今這充滿戰爭動亂、災難困苦、價值混淆和喧囂忙碌的世界，所需要的沉穩、寧靜、清明、慈悲、

堅忍的良善力和正能量。

經過四次投票，參加秘密會議的樞機們選出的教宗是「搭建橋梁者」，真正跨越文化、政治、經濟與教會分歧的和平橋梁。復活基督的平安，將成為新教宗任期的核心，及為這個分裂世界搭建能夠彼此對話合作橋梁的根基。

教宗選擇「良十四世」作為宗座名號，展現他將延續教宗良十三世在1981年頒布的《新事通諭》所大力推動的「天主教社會訓導」，指導信徒如何在社會中生活，並且以具體行動來促進正義、和平和愛德。這社會訓導是基於教會信仰，強調人類尊嚴、公共利益、團結互助和正義等原則，對於社會、政治、經濟等各層面提出指導。社會訓導不僅是一套理論，更是行動的呼籲。鼓勵信徒在日常生活中，以具體行動體現這些原則，例如關懷弱勢、參與社會公益，建立一個更美好、更公正的社會。

教宗良十三世在第一次工業革命背景

下，提出社會問題和因應對策；教宗良十四世則將在數位科技與人工智慧革命挑戰下，捍衛人類尊嚴與社會公義！新教宗將以牧徽上的格言，也就是聖奧斯定在《講道集》提到的「在唯一的天主內，我們合而為一」來推動他的理念。他引用了聖奧斯定所說的「為你們，我是主教。和你們在一起，我是基督徒／*For you I am a bishop, with you I am a Christian.*」來表達領導者的謙遜，以及與教友之間的平等關係，既展現了謙遜的領導精神，也說明善牧服務的本質。他邀請神職人員、平信徒和每一個人，一起在耶穌基督內同為一體，合作重建教會的合一、社會的團結與世界的和平。

讓我們從全方位的角度，認識這位來自美洲的教宗，以及他要如何引領教會航向全球的新時代。領悟天主的慈愛與恩寵，因祂為我們召選了一位充滿智慧、慈悲和勇氣的好牧者！

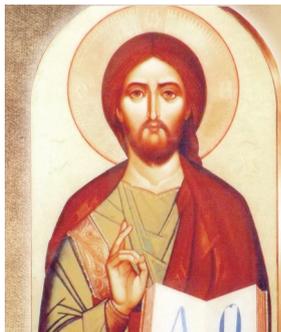


豐盛天使 豐盛人生

誠摯邀請您共融於基督普世君王聖愛內

感謝恩人們對《天主教周報》文字福傳事工的鼎力支持，本報訂製「基督普世君王聖像藝術瓷畫」（見圖示），以窯燒藝術技法，在厚實的白瓷上呈現耶穌普世君王聖像畫，長29公分×寬24公分，典雅時尚兼容，質樸細致並蓄，每一幅均由鍾安住總主教親自降福，有益於基督徒的靈修默觀。凡捐款達新台幣1萬元以上的豐盛天使，本報將致贈基督普世君王聖像瓷畫1座，自用送人兩相宜！

請於劃撥單通訊欄註明：基督普世君王聖像
捐款收據可作為所得稅申報抵稅之用。
郵政劃撥：5008-2177；銀行轉帳、ATM
兆豐商銀（017）安和分行：019-10-95490-8
戶名：財團法人天主教會台北教區
電話：02-2737-2839
E-mail：c27372839weekly@gmail.com



台北總教區聖體敬禮齊聚頭城 與主相遇的喜樂

■文·圖／台北總教區聖體敬禮推廣組



▲盧德輝神父虔誠主禮明供聖體，將耶穌的聖寵帶給所有向主密訴心曲的人。



▲禧年聖體敬禮活動在宜蘭頭城聖伯多祿天主堂圓滿落幕，信友們踴躍參與，靈性滋養讓信德更加堅定，收穫豐碩。

台北總教區聖體敬禮推廣組今年第2場活動，於端午佳節在宜蘭頭城聖伯多祿天主堂舉行，有來自當地和北部等堂區教友，與台北總教區牧靈福傳委員會讀經和聖體敬禮小組、神恩復興共融團體成員約80位，均明認朝拜基督聖體為福傳最佳途徑，尋求在主內彼此合作與主更親近。

當中有乘坐輪椅者也虔誠前來敬拜，態度令人動容。此次活動旨在深化對聖體聖事的信仰與敬禮，並響應普世教會對聖體臨在信仰生活的重視。

活動在恭念玫瑰經中展開，並為忠於自己的天賦使命、尊重婦女的人性尊嚴、所有胎兒得到妥善生養、培育兒童善良本性、青少年的渴望和追求真理等意向祈禱，切合當前家庭與價值觀所面臨的挑戰。

彌撒由堂區助理司鐸、遣使會會士卜魯士神父主禮，鄒正義蒙席、盧德輝神父共祭，

來台逾50年的卜神父全程以台語主持，令教友默不嘖嘖佩服，他在感恩聖祭中特別為全體教友祈求信德堅固，勉勵眾人日常中常懷虔敬心親近聖體，活出愛的見證。

活動主持人朱永庭姊妹分享在推廣基督聖體內服事的成長與感動，希望這份感動能在教會持續發酵，相信天主能化解一切困難。她介紹明供聖體可使用的材料與多種祈禱方式，鼓勵大家在朝拜聖體時，可誦念玫瑰經、手抄《聖經》等，或使用《效忠基督聖時》祈禱禮儀本，透過不同方式與耶穌互動，引領大家能單純地來到耶穌面前，安心地將自己交給祂、與祂分享心聲，並體驗天主以意想不到的方式回應與施恩。

羅鳳蘋姊妹回顧初次她參加明供聖體時，曾被朋友問及原因，雖然當時無法作答，仍持續參與，並在祈禱後閱讀《給多默神父的信》和《聖體龕中耶穌的心聲》。逐漸體會朝拜聖體不僅是儀式，更是與主建立親密關係的過程。她見證天主多次以意想不到的方式回應：

如年假期間，因明供聖體與家庭團聚時間衝突，閱讀到書中「過年了，你們要和家人團聚了，我也想和你們團聚。」體會到耶穌視她為家人，最終決定照常舉行明供聖體；家中老屋裝修遇困，久未聯絡的專業朋友竟在朝拜聖體後主動聯繫，順利解決問題；去年因颱風取消的避靜活動改至今年進行，原擔心丈夫工作影響參與，但經祈禱後，丈夫告知其可放心參加，且避靜結束翌日，她不僅能陪伴聖體後，還能順利與丈夫飛往歐洲出差，深深體會到天主的恩寵與安排。

聖體陪伴是與主耶穌親密相處的方式，能助眾人反思自我，改善不良習慣，並促進信仰生活的

台北總主教公署公告

北總主字第114150號

9月份神職月退省，敬請各位神長踴躍參加。

日期：2025年9月10日(周三)

地點：台北總主教公署
(台北市樂利路94號)

時間：上午10:00 明供聖體
11:00 專題演講：
性騷擾之防治與處理 2
『案例分享及Q & A』

主講人：焦興鎧教授

12:30 午餐共融

秘書長 陸友望
2025年8月20日

主教團秘書處公告

主團秘公字第11410號

依照2024年第一次主教團〔春季〕會議決議，主教團秘書長陳科神父任期於2025年8月31日終止，台南教區賴効忠神父被任命為主教團秘書長，任期4年，自2025年9月1日開始。

主教團主席李克勉主教
2025年8月25日

「主啊，我們在這裡真好！」

我們一起上山，淨山、搭棚、和輪流徹夜陪伴耶穌一小時!!
歡迎帶家人小孩一起，三五好友揪一揪 (不限年齡層)

114年9月6日 14:00 報到-7日 12:00 結束
費用：住：850/人 (含吃、住、場地費等)
不住：350/人 (含晚餐、場地費等)
(報名未到，恕不退費。幼稚園以下不收費，自由奉獻，謝謝)

▲活動詳情
線上報名

台北總教區聖體敬禮推廣組 x 五峰嶺聖母朝聖地 (宜蘭縣礁溪鄉五峰路91巷10號)

成長與實踐。

神師盧德輝神父在講座中以深入淺出的方式，引導信友省思聖體在日常生活中的意義，並分享多位聖人愛慕聖體的經歷與見證，彰顯聖神在生命中的寶貴作為，鼓勵彼此分享感動並學習與聖神同行。活動也安排和好聖事，響應禧年特別期間踴躍辦告解。堂內布置莊嚴，聖體在聖龕中顯現，現場洋溢莊重與寧靜氛圍，許多信友靜默跪拜、默想祈禱，深刻體會與主相遇的靈性喜樂。

此次活動不僅加深教友對聖體聖事的認識，也增進堂區間的交流與團結。許多參與者表示，願每周定時朝拜聖體，讓信仰更扎根於生活。朱永庭姊妹分享前一天到頭城天主堂時，發現大門敞開，彷彿耶穌張開雙臂擁抱歡迎大家，象徵祂的愛與接納，令人感到非常幸福，更鼓勵教友無論身在何處，只要有教堂就可隨時與耶穌對話、分享心聲，親近祂的擁抱。

期待應南澳天主堂之邀，能再度舉辦與耶穌同在的美好時光。第3場聖體敬禮推廣活動將於9月6日至7日，在風景宜人的五峰嶺聖母朝聖地舉行。主辦單位規畫了豐富活動，歡迎家庭親子、朋友們一起來共享在大博爾山上與耶穌顯聖容的美好時刻，體驗「主啊，我們在這裡真好！」

紐約中美聯誼會捐贈于斌樞機獎助金

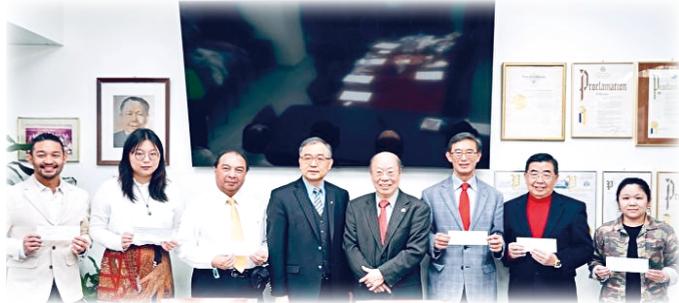
■文·圖片提供／于德蘭

紐約中美聯誼會「于斌樞機獎助金」2025年第一季共頒發33.5萬美元，分別頒發給多位留學生、華人教育文化機構及社區服務團體。

中美聯誼會總幹事李磐石表示，此次于斌樞機獎學金的學生得主，包括來自紐澤西州西東大學、茱麗亞音樂學院、芝加哥阿德勒大學、明州聖若望大學、堪薩斯州阿維拉大學等，每人金額由1,500美元至10,000美元不等。

此外，教育單位及服務社團得主包括台北輔仁大學（由美國輔大基金會接受），暑期高中實習計畫，紐約鳴遠中文學校，聯合亞美聯盟（UA3），全球和平華人聯合總會，紐約華埠人力中心及多個藝術團體。其中，輔仁大學與中美聯誼會淵源深厚，美國輔大基金會和中美聯誼會多年來合作無間，因此台北輔仁大學得到25萬美元的最高資助金額，以協助校務發展。

中美聯誼會秘書王碚表示，紐約中美聯誼會是由台北輔仁大學復校人于斌樞機於1950年在美国創辦，是于樞機美國友人支持成立的非營利組織。主旨在協助各地華裔留學生來美深造，促進中美文化交流，



▲紐約中美聯誼會總幹事李磐石（左四）、財務長于金山（右四）與2025年第一季于斌樞機獎助金得主合影誌念。

70餘年來從未中斷，始終秉承于樞機遺願，繼續培育華裔青年深造，及推廣中美文化教育交流，獎助公益團體在華人社區服務，並資助台灣輔仁大學提升學術地位。王碚並表示，留學生來美讀書不易，希望他們因為「中美」的資助，能在美國順利完成學業，將來立足社會。獎學金以文、法、社會文科、藝術、醫療方面為主。

美國輔大基金會姚武鏢會長表示，感謝中美聯誼會對輔大的捐助，並說明接受資助的用途，主要使輔大能順利留住優秀教授，並培育輔大醫學院未來願意從事醫護工作的學生，解除醫護人員不足的問題等。

連續3年得到中美聯誼會獎學金的明州聖若望大學學生Joseph賈表示，能得到獎學金是一分恩典，也帶來動力，可以全力以赴，專注在學業上。

于樞機長侄、中美聯誼會財務長于金山指出，于樞機生前極為重視華語神職人員的培育。今年獎助學金提供給在美深造的2位神父、3位修女及在義大利就讀的1位神父、1位修女，協助他們完成學業服務地方教會。去年于樞機獎助金得主，1位已祝聖為司鐸，1位修女今年畢業，皆已回到教區服務，令人欣慰。

在台灣地區，于金山表示，今年撥給輔仁聖博敏神學院10,000美元，作為「于斌樞機神修獎助金」，培植神職人員為教會服務，下個季度會繼續頒發獎助金給台灣教會，進行平信徒的培育。

于樞機非常重視及關注教會傳播媒體。輔大大眾傳播學系便是他指示張思恆神父成立，造就無數傳播媒體人才。今年度，中美聯誼會共提撥1.5萬美元，分別捐贈給「真理電台」、「天主教之聲傳播協會」、「天主教周報」（與教會出版社合作）等3個台灣地區教會媒體，各獲贈5000美元，以利教會福傳工作的發展。

中美聯誼會董事們從不忘于斌樞機的大愛，兢兢業業秉持他的遺志，貢獻社會，奉獻教會，使基督福音廣揚於世。

2025假日瑪利亞之城 愛讓彼此更親近

■文·圖／普世博愛運動



▲普世博愛運動主辦「假日瑪利亞之城」，吸引許多家庭踴躍參與，台北總教區鍾安住總主教（二排右七）、新竹教區李克勉主教（二排右六）、台南教區黃敏正主教（二排左七）等多位神長也到場陪伴指導。

每年一度的假日瑪利亞之城，7月10-13日於日月潭青年活動中心熱烈舉辦。來自台灣各地、各年齡層的參加者，在此體驗到天主和近人的親近，滿載而歸，渴望將愛帶給身邊的人，並期待明年再聚時，能互相分享愛的經驗。

當車輛駛離營地，走在日月潭的湖光山色中，孩子們紛紛問母親：「我明天還能再去瑪利亞之城，找老師們和其他小朋友玩嗎？」雖是童言童語，又何嘗不是其他成員的心聲？

今年有幾對年輕夫婦帶著年幼的孩子一起參加，在充滿家庭氣氛的瑪利亞之城，感受到大家的友善、包容及關懷，可以安心地讓孩子們盡情跑跳。原來這就是家庭的魅

力，充滿安全感的愛。高齡者在這裡也可以安心參加活動，不必擔心照顧另一半；另一半也能輕鬆自在地去與城友們交流互動，每個人都能以自己的能力，付出及接受愛。這份對近人的愛，使成員彼此更靠近。有幾位非教友也一同前來參與活動，他們深信人的本質就是愛，眾人皆能以溫暖的微笑和問候來彼此親近，絕不必因宗教而有所區分。

活動首日有位城友分享，多年前在瑪利亞之城認識的朋友，於活動後打電話到她家表達關心，讓她當時作為一位帶著孩子、忙到喘不過氣的職業婦女，感受到滿滿的愛。這也推動她以相同的心去愛近人。其他城友也分享在日常生活中愛近人的小技巧：要以天主憐憫的眼光看待每一個人，特別是自己不

喜歡或討厭的人。有時所謂的仇人，可能只是耳聞了某人的一些行為，自己圍上了籬笆。一位朋友分享了她的相關經驗，直到某次有機會直接與對方交流，才發現對方真正的為人，並因此改善了彼此的關係。

另一位年輕人表示，在職場愛同事的經驗讓她發現，對方可能不會因為她的仇恨而受到影響，她卻因對方的行為以致生病，送急診室。「寬恕」首先得益的其實是自己。這經驗引起了不少人的共鳴，有人感慨每天上班如同上演「甄嬛傳」，但聽了這段經驗分享後，得到更大的動力回到工作崗位。還有成員願意回到家裡，嘗試與兄弟姐妹和好。這些都是瑪利亞之城美好的成果之一，祈願不久的將來再相聚時，城友們能夠互相打氣，延續這份關愛近人之情，使社會及世界更美好。



▲參與活動的非教友，也接受神父祝福，感受主愛。

為共同生活祈禱——

■文／潘家駿神父

禧年淡水法蒂瑪聖母朝聖地朝聖彌撒

今天的福音預報救主的誕生，也就是「聖母領報」。在聖母的「願照祢的話成就於我」(Fiat)當中，看到聖母以絕無僅有的方式聆聽天主的話，也因此她可以不私自為自己留下任何天主所賜予她的種種恩寵，甚至連9月懷胎的兒子也都給予了世界。她徹底地成就了天主的話，完成了最圓滿的奉獻。當天使向她宣告天主子將降生成人時，她雖然害怕，但仍然注意地、反覆思索地、並敞開心靈地聆聽這聖言，所以即使四周圍所有的人都可能因疑慮和害怕，而對這項奧祕的邀請說「不」時，她卻是會注意聆聽天主的旨意。她聆聽的方式是如此完美，所以能不被恐懼所左右，而在完全的自由當中這樣回答說：「看！我是上主的婢女，願照祢的話成就於我吧！」

這位和平之后，將為我們帶來2025禧年詔書《望德不叫人蒙羞》裡的那道「救恩之門」，那位「我們的希望」及「和平的君王」。這位和平之后於1917年在葡萄牙法蒂瑪顯現給3個孩子時，就是向我們傳遞她的兒子耶穌基督的和平及共融的訊息。這訊息的核心內容是呼籲祈禱、悔改，並為世界和平祈求。具體來說，包括祈求為罪人悔改、為國家求和平，以及將日常行為獻給天主以作為補贖。

為這個世界祈求和平與共融正是教宗在2025年8月的祈禱意向，也是這台朝聖彌撒的主題：為共同生活祈禱，特別為那些共同生活更加艱難的社會，祈求他們不屈服於那基於種族、政治、宗教和意識形態的誘惑與衝突之中。教宗特別提及在加薩走廊的兒童、家庭和長者面臨飢餓，緬甸的新衝突奪走了無辜青年的生命，以及烏克蘭持續的戰爭，並呼籲為這些地區帶來公義和持久的和平。

的確，今天這個世代，因著歷史累積的仇恨，再加上野心者的兇殘侵略及受虐者的以暴制暴，而使得世界紛爭時起、四分五裂。然而我們近在眼前的家園也不遑多讓。台灣藍、白、綠意識形態糾結纏擾，連帶地使台灣人民彼此的情感遭受極大的挑撥和撞擊，政治裡不愉快的口角，歷史中一路走來的不快，使彼此的關係形同陌路，加上兩岸的緊張關係，竟變成舉步維艱的難堪，就像掉落到泥濘地一般，不知如何前進明天。每每想到我們的未來願景，我們的心卻好像離地



漂浮著，卻又是感覺沉重的憂愁情緒。多麼渴望那屬於世界和台灣社會的救贖能早日到來，一如希臘神話中，當故事呈現膠著或英雄逢處絕境時，希臘神話裡的眾神就會降臨，或藉由神丹妙藥的神妙轉化，總會為這絕境帶來頓時的豁達。

不知道我們放眼的世界或生活的社會，是否真有如此的救贖可以等待，但在西元前8世紀，古希臘吟遊盲詩人荷馬筆下的古老史詩《奧德賽》第四卷中，提到一種掌握在宙斯女兒手裡的神丹妙藥，將之調和酒中飲用，按照荷馬的說法是：「可起舒心作用，驅除煩惱，使人忘記所有的悲痛。誰要是喝下缸內拌有此物的醇酒，即使死了母親和父親，即使有人揮舉銅劍，謀殺他的兄弟或愛子，就算當著他的臉面，使他親眼目睹，一天之內就會讓寬恕與和好停止淚水，淚水不會濕染他的面孔。」這道藥酒的處方箋究竟是什麼，荷馬到底沒有告訴我們。

荷馬到底沒有告訴我們這道藥酒的處方單，耶穌卻是用祂的整個生命為眾人開立了這道處方箋，尤其透過祂那為了愛我們到底，而甘願將自己交付的死亡，這死亡就如同耶穌在十字架上呼出最後一口生命氣息時，聖所的帳幔被拆毀一樣，祂也將隔閡在人類彼此之間的屬我族類與非我族類、潔淨與不潔淨、菁英與雜質等偏見都打破了，祂成了為所有的人而來，並且與我們訂立了一份透過祂的苦難和死亡，而可以被看得見的生命盟約。耶穌不僅用整個生命教導眾人如何以天主的愛拆毀偏見與仇恨，祂更是以生活的行動苦口婆心地給我們啟示了這項真理。例如，在《馬爾

谷福音》中耶穌治好癲瘋病人的故事裡(谷1:40-45)，耶穌跨越了這些偏見，適時地回應了癲瘋病人的治癒請求。這位病人很幸運也很幸福，因為他所遇見的正是願意放下偏見，跨越那因偏見而為自己的生命、也為彼此的生命帶來窒息與禁錮的耶穌。事實上，原本以為身處在21世紀文明社會的今天，不會再有人公開把人貼上屬我族類與非我族類、潔淨與不潔淨、菁英與雜質的標籤，但現實卻無情且粗暴地將人類的文明裝裱狠狠撕裂，讓人看到人類荒謬的偏見與歧視。

從現實生活中我們看到，偏見會讓彼此之間的關係受到窒息與阻礙，甚至給對方帶來無盡悲慘的傷害。然而在這段福音裡，耶穌卻是藉著醫治那位衝破心理圍牆的癲瘋病人，而與這位癲瘋病患一起創造了一個超越偏見、跨越偏見界限的美麗故事。但願這個美麗故事能夠啟發我們，努力去跨越那些阻礙發展人性美善的界限，這些界限可能是潔淨與不潔淨、雜質與菁英之間的鴻溝，也可能是屬我族類與非我族類之間的誓不兩立，當然，這界限更是活生生的社會裡，那些非得爭個你死我活的集體意識形態。而要跨越這些界限，需要擁有一個比這些界限更高的角度、更寬廣的視野，以及比個人和群體利益更超越的天主，如此，我們才有能力去跨越這些界限，並阻止因著界限而給彼此帶來同歸於盡的傷害。

(文轉6版)

台北總教區禧年神職共融日

■文·圖／台北總主教公署秘書處



▲神職共融日也為7、8月的神長慶祝生日、晉鐸、主保快樂，眾人一同享用甜點，氣氛和樂融融。



▲台北總教區的禧年神職共融日舉辦在萬里達義營地，逾40位神長參與，避暑休憩，增進弟兄情誼。

在8月4日慶祝聖維雅納瞻禮日這天，台北總教區神職牧靈康樂組召集人許德訓神父籌辦了神父共融，有鍾安住總主教、趙永吉輔理主教與榮休劉丹桂主教及41位神父參加，地點選在教區甫修繕完畢的萬里達義營地。

教區大家長鍾安住總主教說道：「這炎熱的暑假裡，由衷地感謝神父們仍努力不懈地堅持著自己的使命，傳播主耶穌基督愛的福音；當然，在平時工作之餘，神父們也必須有休息，才能有更好的健康、體力以及好心情來帶領所委託的堂區福傳工作，同時也期望因著我們彼此的共融分享活動，能更增進神職之間的弟兄友愛之情。」

當日碧空萬里，神父們開心參觀，嘖嘖稱好。去年底，許德訓神父銜鍾總主教之命，籌畫整修事宜，後由熱愛此營地的阮皇章神父監工，當天也為大家依序介紹達義營地整修完畢的建物與設施以及簡短歷史，莫不歡悅於此美地美景，感謝前人種樹，後人乘涼。神長們分享牧靈福傳應互相協助、彼此陪伴，感嘆時間立談之間即逝。接著，賞味南投烤乳豬、為7、8月主教、神父們慶祝生日、晉鐸、主保快樂，並致贈每位參與的神父「禧年十字架夜燈」小禮物，期待光明如主，溫暖照亮眾人；鍾總主教也在神父們的見證下，將達義營地的鑰匙交給牧靈福傳處執行長洪慕雅神父，期待達義營地未來的新天

新地。在驕陽似火的天氣下，轉往鄰近金山天主教聖母堂及天仁幼兒園參訪，受到孔恩德神父及團隊熱誠招待。

由衷感謝第八總鐸區基隆聖母升天堂牧委會會長林政道一家、基隆和平之后堂牧委會會長吳文挺、幼兒園管理委員會及墓園管理委員會同仁的支持與協助，願我們都能親嘗聖維雅納的勸勉，繼而努力活出聖善的生活；牧靈福傳的精神如同希望的朝聖者般，熊熊燃起希望之火。

達義營地是緊鄰著翡翠灣的狹長營地，1969至1971年，由時任台北總主教公署總務的郭潔麟、郭飛2位神父購地、建蓋宿舍及活動中心，自1973年陸續由奧國恩人捐獻款項興建，在8千坪的空間裡，除了興建必要的建築物以外，還保留大部分的自然生態環境，供青年朋友及教會活動使用。

營地最早由耶穌會、聖言會與耶穌孝女會共同經營，後由聖母聖心會經營管理，修會退出經營後由教區接手運營。營地原名為「羅光營地」，後由狄剛總主教更名為「達義康樂中心」，後又由教區正式更名為現在的名稱。

「達義營地」取自青年主保聖人——聖達義·葛斯加修士 (St. Stanislaus Kostka)，瞻禮日為11月13日，也是羅光總主教的聖名。聖人1550年生於波蘭貴族之家，1564年在維也納耶穌會院研讀古典文學，蒙聖母召叫加入耶穌會。他預期父親的反對，1567年潛離維也納，徒步前往德國會見聖

伯鐸·嘉尼修，得到指示轉往羅馬，蒙聖方濟·博日亞准許進入初學院。嘉尼修的推薦信上稱揚這位青年：「我們對他寄予厚望。」1568年8月15日，年18歲，逝世於羅馬，1726年被列入聖品，雖然年紀輕輕，卻以慷慨的心及成全的聖德，受到人們懷念。

達義營地位於萬里半山腰上，能眺望龜吼港，海岸線有豐富的潮間帶生態。營地有豐富的大自然生態，可以舉辦：

動態類：童軍營、體驗教育、生命教育、淨灘體驗、營隊、教會學校迎新活動、堂區共融聚會、野餐活動、露營等。

靜態類：培育講習、團體避靜、祈禱聚會、手工藝工作坊等。



▲萬里達義營地的環境綠意盎然，搭配湛藍的天空，此美景讓人看了心曠神怡，對平時忙碌於堂務的神長們來說，真是絕佳的放鬆與共融地點。

(文接5版)

一如教宗帶領我們在祈禱中所祈求的：

「耶穌，我們歷史的主，忠信的夥伴和真切的臨在，祢永不停歇地與我們相遇，我們在此渴慕祢的平安。我們活在恐懼與分裂的時代。有時我們表現得彷彿孤

身一人，築起高牆彼此隔絕，忘記了我們本是兄弟姐妹。主啊，請派遣祢的聖神，重新點燃我們內心的渴望，去理解彼此，去聆聽，以尊重和憐憫一起生活。請賜給我們尋求對話途徑的勇氣，以友愛的舉動回應衝突，向他人敞開心扉，不畏懼差異。

讓我們成為橋梁的建造者，打破邊界與意識形態的藩籬，以心靈的眼睛看待他人，認出每個人身上不可侵犯的尊嚴。幫助我們打造充滿希望的空間，在這裡，多樣性並非威脅，而是讓我們更加人性化的寶貴財富。阿們。」



聖言會 150 周年系列 28

台灣的印象 一段充滿記憶的旅程

■文·圖／耿哲磊神父（聖言會辦公室）

我於1990年9月，開始了在台灣之旅程。在分享我在這片土地上的經驗之前，我想引用以下這段話作為開場：「當分析能讓過往故事的事件與人物重現時，歷史記憶格外珍貴。」智利作家喬治·愛德華茲（Jorge Edwards）指出，故事的描述，不過是作家在生命與歷史高低起伏中航行的文學成果。他強調，我們應該謹慎觀察歷史，並視其為一種假設，一種指向記憶經驗的方式，幫助我們即使時光流逝，仍能保持對一個國家及其人民獨特現實的認識。

我記得一個名叫「泰山」的地方，位於新北市。這名字可追溯至明朝時期，今日的泰山於1499年2月12日從新會縣分離，稱為「新寧縣」。1914年，為避免與其他同名地區混淆，政府改名為「泰山縣」。外國文獻經常將新北市泰山與山東的泰山混淆。

我的故事，從我初次抵達台灣時的回憶開始。從台北機場出發後，我便直奔泰山地區。那是一段難忘的經驗，因為從高速公路出口到我將居住1年半的地方，沿途所見所聞完全與我想像中不同。

街道狹窄，擁擠的汽車、公車、機車與腳踏車交織不斷。親身體驗了這座城市日常生活的喧囂聲響，建築彼此靠得非常近，空氣幾乎無法流通。街邊1樓是商店與小辦公室，許多騎樓間擺著賣食物的小攤車。穿梭在滿是攤位、機車與自行車的街道中，是一場人群與動態交織的冒險。我特別注意到人們直接在街上烹煮食材，這樣的市集形式，在中國大陸可說是歷史悠久，深植於當地文化之中。

我住在一個名為新莊的地方，它有著獨特而迷人的歷史，可追溯至清朝康熙年間，距今已有3百多年。那是一個由滿族建立的朝代，1636年在滿洲正式立國，這個王朝一直延續到1912年辛亥革命為止。簡單地說，新莊曾是台灣北部的商業重鎮，甚至一度超越艋舺，成為全台第3大繁榮的城市。

這段歷史仍可從新莊老街（俗稱廟街）窺見一二：百年老店仍矗立不倒，古老廟宇比比皆是，包括被列為二級古蹟的關帝廟，以及三級古蹟武聖與慈祐宮。還發現某些巷弄與歷史故事緊密連結，如359



▲耿哲磊神父（右二）在台灣奉獻逾30年，為輔大西文系教育與培育投入深厚心力，校方鼓勵教師們長期耕耘，為教學持續播種不息的養分。



▲耿哲磊神父是個熱情又務實的西文教授，總能激發同學心中的火花，將軟硬實力應用在生活中，並引導他們找到專屬的前行動力。

巷，是著名的「戲劇巷」，因曾上演李天祿的《一碗粥》與徐天福的《小戲園》。小巷交錯於大街之間，引領居民與訪客探索各個生活與商業區。我第一次接觸中文、學習書寫與閱讀，是在輔仁大學的外籍生語文中心，正座落於新莊的心臟地帶。

我的學術生涯於2005年3月展開，當時才剛從比利時魯汶大學完成博士學業返台。我的主要目標是在輔仁大學教授西班牙語與拉丁美洲文化，特別著重於文本閱讀與分析，以及為台灣的西語學習者設計的需求設計課程。我指導學生們閱讀並進行批判性分析，教材多以《Sueña》教科書中的短篇小說為核心，適用於三、四年級學生。

引介一篇文學作品，不僅意味著要深入了解作者、其時代背景與寫作目的，更需要對語言與文化互動進行深刻反思。我規畫探討文學文本與「跨文化交際能力」的關聯，特別是透過創意與「擴散性思考」，幫助學生在跨文化交流中有效地處理衝突。著實希望學生能：

✦在跨文化語境中，透過敘事文本進行反思與學習；

✦發展具審美性的互動閱讀模式，開啟全新文化對話；

✦獲得解決文化衝突的教育工具，在論文與個人成長中展現創造力與原創性。

我時常想起輔大外語學院前的「小巴黎」。望向德芳大樓，一個充滿浪漫氛圍的空間映入眼簾：長椅靜靜佇立、老樹枝椏如手臂般伸展、光影透過綠葉讓陽光灑落、故事交會無數，讓這片天地成為想像力的溫床，它年年如常，見證著學生的來去與四季更替。我難以想像，有多少世代的學生在「小巴黎」停留、嬉戲、思索，這個名字由來已久，卻鮮有人知。我們珍藏與學生在此排練西語畢業劇的每個對話、夢想與盼望，「小巴黎」是一代又一代學生

與老師共同留下的記憶，它所代表的不只是一個地點，更是一種精神。

也記得每學年結束前的戲劇課與畢業劇演出，西語系的學生將這個活動視為大學生涯中最重要的經歷之一。他們每年都充滿熱情地投入畢業劇演出，從選劇本開始，需要數周的討論與指導，選擇的作品需配合學生學習目標，例如提升當代西語語感與詞彙量，而深入閱讀劇本，也要求學生理解其文化背景與角色個性，這是一個極具挑戰卻富教育意義的過程。

戲劇活動是語言實驗室，讓學生透過表演練習語音、語調、發音，也可靈活運用課堂學到的詞彙。這項活動除了激發學習動機，更促進團隊合作與責任感，幫助學生發掘潛能和隱藏的才華，即使學生起初不熟悉戲劇，最終也能透過努力獲得豐碩成果。

多年來，我也在輔大周邊的多個修女會團體中主持彌撒，與她們共同分享信仰生活；更曾與西語團體在天母石牌舉行主日彌撒，那是一段滿載愛與尊重的牧靈經驗。在這些服務中，深刻體會到，牧靈的核心不只是聖事與講道，更是一份同行與傾聽，是用心陪伴他人走過生命的高峰與低谷。每一次的彌撒、每一段交談，都讓我更加確信，天主召叫我們的使命，不是為了改變世界，而是為了與世界同行，見證愛的臨在。

如今，當我提筆寫下這段回憶，心中充滿了對台灣的感謝與不捨，這裡不只是我們工作與生活的地方，更是我們信仰與使命實踐的家。我深信，這段與台灣的相遇，是天主所賜予的恩寵，也將永遠銘刻在我的生命旅途中。未來無論我身在何處，台灣的土地與人民，都會在我心中佔據不可動搖的位置。



為紀念聖方濟〈萬物讚頌歌〉800周年，並感念教宗方濟各《願祢受讚頌》(Laudato Si')通諭的教導，社團法人台灣生態永續發展協會將於10月在台北輔仁大學和台中靜宜大學舉辦2場音樂會。

聖方濟與萬物

〈萬物讚頌歌〉(原文譯文)

至高、全能、美善之主，讚頌、光榮、尊敬及一切的稱揚皆應屬於祢；

至高者，只有歸屬於祢是適當的，誰也不配呼號祢的名。

我主，願祢因著祢造生的萬物，尤其是因著太陽弟兄而受讚頌，因為祢藉著太陽造成了白晝，並給我們光明。

太陽是美麗的，並且發射出巨大的光明，它是祢至高者的象徵。

我主，為了月亮姊妹和星辰，願祢受讚頌，祢造生了它們於天上，它們是光明、珍貴和美麗。

我主，為了風弟兄，又為了空氣、白雲和晴朗和各種氣候，願祢受讚頌，因為藉著它們，祢使祢的受造物，得到扶助。

我主，為了水妹妹，願祢受讚頌，它是非常有用的和謙遜，珍貴而貞潔。

我主，為了火弟兄，願祢受讚頌，藉著它，祢光照了黑夜；它是英俊愉快的，勁健而有力。

我主，為了我們慈母般的地姊妹，願祢受讚頌，它負載並照顧我們，它生產各種不同的果實和色彩繽紛的花卉和草木。

我主，為了那些因著祢的愛而寬恕別人，並且忍受疾病和困苦的人們，願祢受讚頌。

堅持和平的人是有福的，因為他們將由祢至高者，獲得榮冕。

我主，為了我們的死亡妹妹，願祢受讚頌，它是任何活人都不能逃避的，

那些死於大罪的人是有禍的，那些在祢聖意中死亡的人們是有福的，因為第二次的死亡不會傷害他們。

請你們讚頌、感謝我主，並以極大的謙誠，感謝和事奉祢

在理性與愛之間 重新認識信仰與生命

〈萬物讚頌歌〉：「至高全能美善的主，光榮尊敬讚頌和稱揚都歸於祢，沒有



人配得呼號祢的名。」

〈讚頌的回音〉：「愛的心靈告訴我們，愛是脆弱，常遭拒絕，但是，愛從來不會被打敗。」

聖方濟選擇在靈性的光中閃耀智慧。他為愛卸下權勢與財富的華衣，為愛捨棄一切的生命邏輯，正與耶穌走向十字架的決心如出一轍。他選擇沉默與誠實，成為服侍者；這些逆流之舉，使我們透過聖方濟精神，更貼近那為愛到底的基督。

與萬物相稱的兄弟姐妹關係

〈萬物讚頌歌〉：「我主，願祢因著祢造生的萬物，尤其是因著太陽弟兄而受讚頌，我主，為了月亮姊妹和星辰，願祢受讚頌，我主，為了風弟兄……我主，為了水妹妹，願祢受讚頌……」

〈讚頌的回音〉：「祢賜與的心靈滋潤，我們讚頌祢。」

歌詞傳遞的信仰，不止於語言與神學辯證，它能化為太陽的光、月亮的柔、風的流動、水的潔淨、火的熱情、土地的承載，自然本身就是對天主的頌讚。聖方濟稱太陽為「兄弟」、水為「妹妹」，這不是單純擬人化，而是出於靈魂深處的認同。他與萬物非主僕，而是親人，在這親密關係中，人成為謙卑的家人，與萬物共居、共感、共生。

當我們以敬愛的眼光看世界，會重新(從心)發現：生活的每一處，都是與天主相遇的聖地。靈性不只發生在聖堂，也可能出現在花開的一瞬、風掠耳際的片刻，向花說早安、向風說謝謝、走路時對土地說辛苦了。這份敏感與讚頌，是與天主共舞的韻律，是與萬物「心」與「新」建立聯繫的起點。靜默祈禱將如清泉，流經心中最枯竭的角落，洗去塵埃與焦慮，帶來水般的擁抱，使生命再度甦醒。

在日常生活中實踐讚頌

〈萬物讚頌歌〉：「因為祢藉著太陽造成了白晝，並給我們光明……祢造生了它們

亞西西聖方濟在萬物中聽見讚頌的回音 1

文／羅家強 圖片提供／Jenny Tu、至潔有限公司

本系列文章將高征財神父編譯《太陽與生態》之內容，以4大主題：「聖方濟與萬物」、「人與萬物」、「死亡與萬物」、「和諧與萬物」來紀念《萬物讚頌歌》800周年，這是聖方濟給大家的禮物，是一份重新定義生命的禮物。

於天上，它們是光明、珍貴和美麗……又為了空氣、白雲和晴朗，和各種氣候，願祢受讚頌……它是非常有用和謙遜，珍貴而貞潔……藉著它，祢光照了黑夜……它負載並照顧我們……我主，為了那些因著祢的愛而寬恕別人，並且忍受疾病和困苦的人們，願祢受讚頌。堅持和平的人是有福的，因為他們將由祢至高者，獲得榮冕。」

〈讚頌的回音〉：「祢賜與的心靈滋潤，我們讚頌祢。」

書中〈前言〉提到，聖方濟所活出的信仰，是結合「理知與愛」的生活方式，是「身心合一、知行合一」的見證。他的信仰滲入日常，讓愛與尊重活在細節裡。如食物來自陽光與土地，是愛的結晶；走路時，風聲不再只是背景，而是與造物主的對話，也是一種祈禱。與人相處，練習柔和與和解，成為締造和平的人，把靈魂奉獻給天主，作為對祂愛的回應。

我們每天都會遇見恐懼，它讓我們不敢承認真實與渴望。理性教導防衛，靈性卻邀請冒險。聖方濟選擇冒險，打開心門，信任愛與天主，也相信萬物的和諧終將合一。他的生命是活生生的見證：在脆弱中信任、在傷痕中溫柔、在有限中自由。每天練習「開門」，靜聽內在聲音、一段誠實祈禱、一個善行，在敞開中與自然的渴望對齊，與「愛、連結、謙遜、合一」一致。

在科技與效率充斥的時代，知識不缺，缺的是一雙用愛理解萬物的眼睛。《太陽與生態》邀請我們放下佔有與分析的視角，重新學會「感受」，去聽風的低語、水的細語、土地的呼吸。這不只是自然神學呼召，更是一條靈性歸家的路。

面對死亡也學會讚頌

〈萬物讚頌歌〉：「我主，為了我們的死亡妹妹，願祢受讚頌，它是任何活人都不能逃避的，那些死於大罪的人是有禍的，那些在祢聖意中死亡的人們是有福的，因為第二次的死亡不會傷害他們。請你們讚頌、感謝我主，並以極大的謙誠，感謝和事奉祢。」

〈讚頌的回音〉：「我主，為了我們的死亡妹妹，願祢受讚頌。」

第1次讀到聖方濟稱「死亡為妹妹」時，我心微微震動。死亡，不是我們最畏懼、最想逃避的敵人嗎？但愈貼近聖方濟的靈魂，愈能理解他的溫柔與信賴，死亡不是終點，而是回家的邀請。

他沒有否認死亡的痛苦，而是以更深的愛去擁抱它。對他而言，死亡是靈魂的姊妹，是天主派來的親密使者，牽著我們走過生命門檻，進入預備好的安息與光明。

這是一種奧祕的信賴，也是信仰的勇氣，唯有真心愛天主、願交出生命的人，才說得出這樣的確信。聖方濟用生命見證：「死亡不再是孤獨的。」她如姊妹般伸手輕喚：「回家吧，主在那裡等你。」信仰不是逃避苦難的保險，而是在最痛之時仍能說：「主，我知道祢在這裡。」正因這份同在，死亡成為恩典鋪展的歸途，讓我們終將與愛重逢，再無分離。

在脆弱中找到合一的召喚

〈萬物讚頌歌〉：「火焰的渴望，是祢活生生臨在，我們讚頌祢。」

〈讚頌的回音〉讓我們與脆弱和好：為愛留下一扇門。

聖方濟常說「不要害怕自己的脆弱」，這不只是溫柔提醒，更是深刻的信仰姿態，包括坦然迎向死亡的脆弱。當我們停止逞強，愛才得以進來；在光中，也才能看見被掩蓋的恩典。現代人習慣以堅強防衛，心底卻藏著許多懼怕——怕失敗、不夠好、不被接納。而信仰的奧祕，是在這些空地上，種下天主的種子：「我與你同在。」(參閱依40:10)祈禱中承認脆弱，並非懦弱，而是靈性成熟的開始。當我們對主說：「主，我害怕，我不完美，我需要祢，」便不再孤單，脆弱不再是羞恥，而是通往真實、關係與愛的門。因我們相信：祂就在空處與未知中，是靈魂最溫柔的

依靠。這讓我想起〈萬物讚頌歌〉最後一句：「在死亡中，麥子落地，結出百倍的果實。」我終於明白：脆弱不是與主的距離，而是與祂相遇的起點。

在聖方濟眼中，萬物從不完美——太陽有陰影、風有動盪、水有混濁——我們亦然，但在破碎中，主仍同在。祂透過十字架告訴我們：脆弱本身，就是神聖的入口。讚頌並非因萬物無瑕，而是在裂縫中，仍有主的臨在與愛的流動，這是真實的讚美，是脆弱者才能唱出的詩，是聖方濟走過、我們正學著走進的信仰之路。

反省與救贖的呼召 從萬物讚頌走向生命轉向
〈萬物讚頌歌〉：「在死亡中，麥子落地，結出百倍的果實。」

〈讚頌的回音〉從反省走向轉變：以愛回應生命的召喚。

閱讀《太陽與生態》時，若讚頌僅止於言語與詩意，未引導生命轉變，那終究只是空洞。聖方濟的〈萬物讚頌歌〉不是裝飾性語句，是苦難中仍選擇讚美、臨終時仍選擇信靠的信仰宣告，是靈魂最真實的祈禱。這世界與我們自身同樣需要救贖，而救贖不只是靈魂升天的抽象理論，是生活模式的轉變，從掌控走向關係，從冷漠轉向關懷，從自我中心轉為共融、共生。《太陽與生態》是一份呼召，是「轉向行動的信仰。」聖方濟用生命見證：地球不是供人索取的資源，而是我們共生的家園，值得尊重與珍惜。

可以從一次減塑或一個有意識的選擇開始，特別在守齋日，用行動回應造物主，表達我們對祂與萬物的愛與責任。在聖方濟靈性中，萬物並不完美，風雖無形，卻能引領，如同聖神的吹拂，人無法掌控方向，卻



能在風起時感知天主的引導。

科技亦然，它可成為福音工具、連結橋樑、環境守護者，而非單為娛樂與消費。正如書中所言：「科技與科學，都是大自然在我們身上的工作。」信仰不是對現代的排斥，而是學會如何以愛使用現代的智慧之道。

節錄《太陽與生態》(詞：高征財神父) 曲目(一至四) 作曲：姜震

曲目一〈萬物說〉：「天空的飛鳥，說著上天的照顧……明天的憂慮，忘了今天的滿足。微風的吹拂，感受遠山的聖神……萬物說著天主的美善，願我的心遇見祂的永恆。」

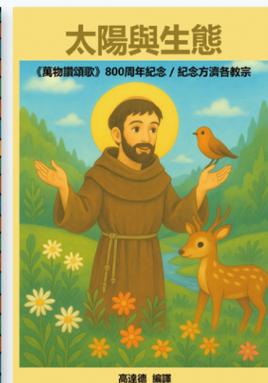
曲目二〈讚頌的路〉：「貧窮的馬槽，看見人類在天主生活的未來；木匠的生活，預見苦架要為人類捐棄生命；曠野的試探，鼓舞心靈向上提升的真生活；鄉間的麥子，知道生命藉著死亡……十字的愛情，知道我們的痛苦常有愛陪伴；天主，我在穹蒼高處探尋祢，祢卻在低處等著我；主，天主，教我在靈魂深處遇見祢。」

曲目三〈耶穌的夢想〉：「我自天父懷裡來到世間；阿爸父啊是我最喜樂的祈禱……看到掘地的辛勞，是我父身藏的寶貝；麥田的成熟，是我父期待的收成……最微末的悔改者，在訴說天父的愛；最渺小的芥菜子，能成為天父的家；最謙卑的祈禱者，會彰顯天父的義；慈心施惠者，映照出天父的美……我的心靈夢的旅程，在祢的雙手擁抱中；歸回到祢天上的國，歸向祢的永恆。」

曲目四〈萬物中的讚頌〉：「那天的祈禱我看見祢在十架上，心中的愛想伴著祢的凝視……祢的親近，就在我生活的萬物；至高天主，祢在生活中等著我……至高天主，我不在高處找尋祢；我說我需自謙萬物稱為弟兄；以熱情渴望，在卑微及萬物中稱頌祢。」 (下期待續)



▲聖方濟所創作的〈萬物讚頌歌〉兼具詩歌詠唱、靈修和宇宙觀特色，流漏出他與自然萬物和諧共處的心境。



▲由高征財神父編譯的《太陽與生態》樂譜書，匯集了靈修與生態關懷主題的聖歌，透過音樂喚起人們對自然、信仰與共融的反思。

太陽與生態音樂會 齊聲頌揚天主

首場時間：10月3日(五) 19:00~21:00
地點：輔仁大學淨心堂 (新北市新莊區中正路510號)

第2場時間：10月10日(五) 14:00~16:00
地點：靜宜大學大禮堂 (台中市沙鹿區台灣大道七段200號)

誠摯邀請您一齊以美妙的歌聲頌揚天主

▲太陽與生態音樂會贊助索票



走進聖賀德佳的療癒智慧 2

今年聖賀德佳全人發展協會會員大會於7月19日在輔仁大學淨心堂舉行，這場講座探討聖賀德佳神視，揭示中世紀神祕主義靈性療癒的深刻內涵。

年會禮物設計場佈／詹立筠(協會理事)

聖賀德佳龍潭花園因其美麗與綠意盎然的環境，吸引來自各地的志工齊聚一堂，齊心協力地進行種植、除草與維護工作。為迎接2025年會的到來，志工們更是在每月的「花園志工日」裡，悉心採收盛開的金盞花、香堇菜，以及茂盛奔放的艾草、薄荷、甜菊與芸香等香草。它們被採收後帶回協會，經過清洗、烘乾與橄欖油浸泡等後加工處理，成為天然純淨的手工產品。

隨著年會的腳步漸近，武素英理事發起整合規畫，志工們合作無間，於協會內分工製作小禮物：將艾草、薄荷、甜菊與芸香分裝入茶包袋中，再放入以銀杏、胡椒木葉片手工黏貼裝飾的牛皮紙袋。這些由花園天然能量所製成的有機香草茶，蘊含藝術氣息與文青風格，既溫潤又充滿心意。此外，吸收滿滿太陽能量的芸香，翠綠葉片浸泡於金黃橄欖油中，彷彿在陽光中輕舞，緩緩釋放出草木的幽香，滿溢瓶中；香堇菜則在冷壓橄欖油中釋出自然精華，溫和持久，散發迷人的草本氣息。

場佈當日，在武素英理事細緻的統籌安排下，志工們迅速完成逾百張座椅的排列，並在演講台四周懸掛象徵聖賀德佳聖人多元發展精神的掛畫，醒目且富有教育意義。講台前方陳列著用牛皮紙包裝的迷迭香、薄荷等香草，而夏日草與天使花則盛放迎賓，營造出歡迎與喜悅的氛圍。

司儀台上的插花由詹立筠理事親手創作，精選十餘種綠葉植物與百合等花材，打造出自高處傾瀉而下的花瀑意象。整體構圖層次分明、色彩斑斕——粉紫、象牙白、嫩綠與深紅交錯堆疊，百合象徵純潔與榮耀，蝴蝶蘭代表高貴與祝福，鮮紅赫蕉展現生命的熱情與旺盛，而細緻的跳舞蘭與火鶴花則增添了喜氣與尊貴感。整體花藝不僅展現典雅與活潑兼具的視覺魅力，更洋溢著華麗與自然生命力的交響，為聖賀德佳協會年會注入滿滿的祝福與溫柔的花語能量。

講座與香草音樂的身心靈交響曲

■文·圖／聖賀德佳全人發展協會



▲大家專注聆聽黃漢婷副教授娓娓道來教會聖師聖賀德佳的神學著作，彷彿跟隨她一同感受那份深邃的知識在心中開出智慧的花朵。



▲詹立筠理事親手創作的插花，綠葉繁茂交織、百合清香盈盈、金鳥赫蕉熱情奔放和桔梗溫婉柔美，為會場帶來生機盎然的歡悅氣息。

信仰的凝視／黃子宸

本場講座特邀天主教研究院的黃漢婷副教授發表專題演講「神祕主義與《當知之道》」。聚焦於中世紀神祕主義的思想根源，並深入介紹教會聖師聖賀德佳 (St. Hildegard von Bingen) 的神視經驗，說明她對當代靈修與身心療癒層面的啟發與意義。

黃副教授指出，西方神祕主義的思想基礎可追溯至5、6世紀的《神祕神學》(Mystica Theologia)，此書主張透過放下理解與感官、向上攀升、全然捨棄萬物，最終合一於「超越萬有與知識者」。此神祕歷程強調關閉肉體感官，開啟靈魂之眼觀看真理，體現出其詞源「mysterion」的意涵：隱藏、封閉，轉向內在深處的屬靈的知覺。神祕經驗的特質，在於其暫時性 (transiency) 與被動性 (passivity)，因此並非由人主動追求，是神聖力量的主動顯現，這也是聖師賀德佳描述自身經歷神視的方式。

黃副教授引用其文字指出，聖賀德佳強調神視並非在夢境或恍惚中出現，而是在日常生活中、在天主所願意的時刻，透過「內在的眼睛與耳朵」，以清醒的意識感受到神的臨在。講座中進一步說明「神視」(mystical vision) 一詞源自拉丁文 *videre*，意指「看見」。《聖經》中的「看見」不僅指感官層面的觀察，更是懷著愛，以靈魂的眼睛認識一切。神視常在長期祈禱與靈修生活中，由天主主動賞賜，是一種深層的神人交會，也帶有療癒靈魂的力量。

黃副教授指出，神視是一種個人性極高的經驗，因此多數人在日常中即便經歷，也不會宣稱「我有神視」，而是視為與天主互動中自然流露的靈性體驗，這些經驗多發生在祈禱中，並非出自人為努力，而是天主的主動顯現。黃副教授帶領聽眾進入聖賀德佳的神視世界，她引述聖師賀德佳寫給被後世尊為「中世紀神祕主義之父」熙篤會隱修士的聖伯爾納德 (St. Bernhard von Clairvaux)

的一封信，其中描述了神視出現的情況：

「神視包容了我所有的存在，我並非憑藉著身體的眼睛觀看，而是一切在神祕的思想中自我呈顯。」與神視帶給她的意義：「我清楚地體悟福音與聖經的意義，那些字句如火焰般燃燒在我靈魂中，使我更深地了解聖言的蘊義。」

聖賀德佳，不僅是中世紀認證的「女先知」，也是當今教會冊封的「教會聖師」，她為人所驚嘆的是一位少見的「多領域全才女性」，更在那階級與性別不平等的時代，致力追求平等的權利。她藉著神視寫下重要的神學著作《當知之道》傳授給我們基督的救恩，又以《美德書》帶來對倫理的新理解，讓人看見美德本身的療癒力量。在《在天主的化工》中，闡述宇宙與人類的聯繫都是出自天主之愛，其關係更是邁向天主之道。

她甚至發展出自然醫學、植物學與音樂創作，是源於天主的旨意，將所啟示的一切都傳授給眾人。她的《醫藥書》系統整理香藥草、動物、礦物及自然元素的屬性與效用，展現出一種整體性的療癒觀。她創作的77首禮儀音樂與歌劇《美德與惡習 / Ordo Virtutum》，顯現出她靈修與藝術的融合能力。

藉著聖賀德佳在神祕經驗中所領受的神視，帶領我們看見身體、宇宙萬物與天主彼此共融。靈魂的療癒不是脫離自然與人性，人們可以在與萬物的連結中和天主相遇，邁向合一，在靈修、身心療癒與全人發展的過程中，天主與祂所創造的世界始終同行。

(下期待續)



▲聖賀德佳協會的志工們製作精緻的香草沐浴包，香氣清新撲鼻，感受大地溫暖和生命活力，讓與會者幸福爆棚。



▲請支持聖賀德佳協會出版計畫「美德書」

小德蘭福傳之友 讀經反省



耶穌基督+

9月4日 丙年常年期第22周 周四

讀經：聖保祿宗徒致哥羅森書 1：9-14

福音：聖路加福音 5：1-11

■文／曾慶導神父（小德蘭福傳之友指導神師）

哥羅森的基督徒團體不是聖保祿宗徒建立的，而是和聖保祿一同作僕人，作漁人的漁夫的厄帕夫拉。可能是厄帕夫拉的請求，聖保祿寫信給哥羅森的基督徒，因為他們從假宗徒處聽到錯誤的教義，使他們非常迷茫。昨天與今天的讀經一都是這封書信的一部分。

但聖保祿並不只於給他們寫一封信，他說：「我們自從得到了報告的那天起，就不斷為你們祈禱，懇求天主使你們充分認識到祂的旨意，充滿一切屬神的智慧和識見……」聖保祿宗徒是一個注重行動

的人，但是他絕不會以為自己的行動就可以使人歸依或者改正錯誤。他很清楚地知道：是天主成就一切事工，天主願意藉回應我們的祈禱來幫助我們。

今天，每一個教友都要動起來，作一個「划到深處去」的漁人的漁夫，但是在這行動中，絕不能忘記或低估祈禱的作用。很多時候大家都是充滿愛心地，急著去幫助有需要的人，給他們安慰、指導……這些都是非常好的，也是十分應該做的，但是，我們不能忘記做這些事的同時要祈禱。聖保祿是今天福音裡，

所說的偉大的漁人的漁夫，正是他知道祈禱的重要，他知道沒有天助，人的努力是沒有用的。如《聖詠》說的：「若不是上主興工建屋，建築的人是徒然勞苦。」（詠127：1）

這也是為什麼教會認為隱修院的小德蘭可以是教會傳教主保的原因，也是為什麼小德蘭福傳之友每天盡力去一傳一的同時，要為福傳獻上的神花之一是虔誠地誦念一端玫瑰經。

天主不會藐視小孩子從心裡發出的誠懇的禱聲！

心靈加油站：以愛為約

■策畫·圖片提供／真理電台
文／聖母聖心會



在《聖經》《厄弗所書》（Ephesians）論及婚姻的章節指出：「你們作妻子的，應當服從自己的丈夫，如同服從主一樣；你們作丈夫的，應該愛妻子，如同基督愛了教會，並為她捨棄了自己。」（弗5：22、25）《箴言》：「賢淑的婦女，有誰能找到？她本身價值，遠勝過珠寶。她的丈夫對她衷心信賴，一切所需要從來不會缺少。她一生歲月，只叫他幸福，不給他煩惱。」（箴31：10-12）

以愛情為基礎的婚姻是男人與女人間最神聖的約定，本可與明月爭輝、和青山共存。但審視坊間，結婚前轟轟烈烈，結婚後無法白頭，這樣的盟約無疑是對生命的最大傷害。

天人合一是一國人追求神聖愛情的最美境界，生活中更要隨心所欲不逾矩，相愛的人要如何在彼此的生命裡，提煉出美的養分、滋潤生命的成長，實在是意志力最大的考驗。真正的愛情如飲美酒，在淺斟低酌中得宜自適；在晚霞餘輝照映的花園中，一對白髮相映的老夫婦，一顰一笑間相知相惜，才見愛情的愈老愈醇。

在鳴遠幼兒園看見天主的愛

■文·圖／存榮（鳴遠幼兒園第70屆畢業生滕定、第71屆在校生代表滕恩媽媽）

我一直相信每個孩子出生都帶著一個使命，也帶著一個禮物，而那個禮物來自於天主。大家都說孩子的第一個啟蒙者是母親，身為2個孩子媽媽的我，也是這麼想，回首自己的人生，除去親密的家人以外，更重要的關鍵者其實是老師。

唐宋八大家之首韓愈曾言：「師者，所以傳道、受業、解惑也。」從這段話裡不難明白好老師對於人的重要性，可能僅次於母親的角色。孩子們或許無法選擇自己的父母，但作為父母卻能夠為他們選擇起步的求學環境。很感謝在天主的帶領與安排下，我的2個孩子能進入鳴遠幼兒園就讀，在這裡我真心地看到什麼是「委身」、「甘心樂意」、和「熱忱」。老師們用心、細心且帶著愛心陪伴每個孩子，他們每天總是笑嘻嘻地踏入校門，期待今天有什麼新鮮事；下課後帶著滿足、歡喜的心和老師說再見。

真心感謝在鳴遠服務的每位：園長、老師們、煮飯給孩子吃的阿姨們，因著大家共同的努力，成就一個很棒的團隊，也造福了我們的孩子，每個小小臉蛋上洋溢的笑容是裝不來的，孩子從幼幼班踏入學校開始，很快地願意自己吃飯、嘗試自己穿衣服，開始什麼都願意自己來，變得像個小大人，也變得有禮貌……孩子的轉變，一點一滴我們都看在眼中，很快地孩子就能把白天的尿布戒掉，老師們的付出與努力，都能在孩子身上看見。

每個寶貝都是獨一無二，對他們來說，一個好老師如同千里馬遇到伯樂一樣重要。在鳴遠這個大家庭，看見天主的愛湧流著，是那麼樣地真實的叫我感動，每顆小小的心都被老師們珍惜地放在手裡，如同耶穌看重每隻羊，每個都是祂的寶貝。願天主紀念鳴遠每個崗位上的人，謝謝您們。因為有您們，我們可以很放心，孩子們被愛環繞著、快樂地學習。謝謝當時選擇鳴遠的自己，讓2個孩子遇見人生中的第1個伯樂；謝謝天主讓我們有這麼美好的相遇。

園長，謝謝您與每個在崗位上的老師、阿姨對孩子們的付出。願上主賜福每個人。



有福的內湖聖母升天堂 滿溢恩寵的堂慶

■文／許書寧 圖／吳宇晨



▲鍾安住總主教於內湖聖母升天堂的堂慶，主禮感恩聖祭，眾人皆領受珍貴的祝福。



▲眾人在彌撒後，享用美味的生日蛋糕，堂區充滿熱鬧、喜悅的歡笑聲。

為了隆重慶祝台北內湖聖母升天堂主保聖母升天節及64周年堂慶，於今年8月10日主日舉行堂慶彌撒，敬邀台北總教區鍾安住總主教蒞臨主禮，與教會的大家長歡喜同慶這個媽媽的日子。

來過內湖聖母升天堂的朋友，往往都有「回家」般賓至如歸的感受。的確，這是一個親切又溫馨的大家庭，成員豐富且多元，每人各司其職、各盡其力，熱心打造愛的家園。有趣的是，這回堂慶從準備階段就很有「家的味道」。由於堂慶參禮者眾多，聖堂無法容納，只能將場地挪至對門的文德女中大禮堂舉行；布置會場等事前準備自然既繁複且耗時耗力，必須及早開始。而今年的準備工作，恰巧提前於父親節著手進行。也就是說，堂區的弟兄姊妹們於爸爸的節日開始準備媽媽的慶禮。這真是可愛的巧合，更托顯內湖堂溫暖的家庭氣息。

眾所周知，由於歷史上的種種巧合，台灣境內以「聖母升天」為主保的聖堂比比皆是（1949年大批傳教士遷台後，在台灣各地興建天主堂的時機，正好1950年11月1日教宗碧岳十二世正式頒定「聖母蒙召升天」信理之後）。因此，每逢各地「聖母升天堂」舉辦堂慶，邀請分身乏術的主教蒞臨堂區便成了難上加難之事。

鍾安住總主教於2020年5月23日受教宗方濟各任命為台北總教區第8任總主教，就職後立即積極探訪教區內大小聖堂，早於2021年8月15日首次來到內湖聖母升天堂。無奈，當時適逢新冠疫情肆虐，中央流行疫情指揮中心對公共場所實施嚴格的人流控管，以至於絕大部分教友無法親臨堂區參與彌撒，只能透過網路直播一睹鍾總主教慈愛的面容。為了彌補這份遺憾，堂區傳協會從2022年開始再度邀請鍾總主教於百忙中抽空蒞臨。感謝天主，終於在今年二度迎得嘉賓，與堂慶堪稱雙喜臨門。

主日一早，內湖聖母升天堂的家人們歡天喜地來到文德女中禮堂。被母親擁在懷中的乳嬰、活潑可愛的小朋友、積極服務的青壯年弟兄姐妹、正裝端坐在輪椅上的長者……年齡、性別各異，語言、國籍也互不相同。眾人卻都本著同樣的心，為了同一目的而來。那幅喜樂的景象，讓人想起《聖若望默示錄》中的美麗描述：「我看見有一大夥群眾，沒有人能夠數清，是來自各邦國、各支派、各民族、各異語的，他們都站在寶座和羔羊面前……」（默7：9）

在志工們的巧手安排下，禮堂正前方的舞台化身為雅致的祭壇；深紅色布幕襯著雪白的祭台，台前以百合花與白青葙為基調的花朵、綠葉賞心悅目；一旁設計為雲朵形狀的台座頂端，立著兩手交抱於胸、雙目仰望上天的無原罪聖母升天態像；台底下，聖詠團身穿大禮彌撒的厚重白袍與紅領帶，汗流浹背卻笑容滿面。傳協會理事、成長團、志工團、聖母軍、青年團……的姊妹們也在本堂葉書源神父的帶領下忙進忙出；會場洋溢著滿滿的活力與過節的喜樂。難怪鍾安住總主教講道時開口就說：「我很高興來到你們當中！內湖堂並不大，但是教友是很可愛的！」

鍾總主教更因看得見的禮儀，敏銳地察覺到隱藏於幕後種種看不見的付出。他看出輔祭們受過完好的訓練、讚美「原本就很好的」聖詠團「還是很好」、稱許牧委會（原傳協會）的組織完善與計畫周詳、更肯定了默默付出的工作人員與陪伴者，尤其是初調本堂才2個月的主任司鐸葉書源神父。

鍾總主教在福音講道時指出，天主預備了瑪利亞這位母親。她在生下耶穌

後一路陪伴，從幼年、公開生活、一路走到十字架下。瑪利亞是有福的，因為她聽從並實行天主的話，陪伴耶穌，總不離開。因此，我們也該效法聖母陪伴耶穌，走在她的背後，成為有福的。

彌撒中，內湖堂喜樂地迎接4位新受洗者、8位領受堅振者、以及4位初領聖體的小朋友。鍾總主教為這16位新領聖事的弟兄姊妹依序覆手祝福，並指出聖洗是超性生命之始，堅振則是教會內的成年禮，呼求天主聖神振作並堅定我們的心，教導我們在信仰中負責。

為時2個鐘頭的禮儀在喜樂溫暖的氣氛中輕快進行。最後，鍾總主教勉勵大家：「這是一個充滿希望的堂區，教友的禮節表現良好。下次再來時，希望能見到更多領受洗禮與堅振的人，也期許內湖堂成長茁壯，成為更大的團體。」

彌撒結束後，堂區精心準備的共融餐會。適逢鍾總主教為本月壽星，所有8月誕生的教友亦沾了光，與鍾總主教一同圍繞在色彩繽紛的大型水果蛋糕旁唱歌歡慶。離開前，鍾總主教更行遍禮堂，與所有教友握手寒暄，讓會場洋溢著久久不散的歡笑聲。

「萬福，瑪利亞，妳充滿聖寵。」感謝天主！就如同本日的聖詠答句，能夠如此歡慶母親的節日，滿溢恩寵的我們亦是有福的。



▲16位領受聖事的弟兄姊妹於堂慶的大日子裡，接受鍾安住總主教（前排中）親自覆手祝福，真是恩寵滿滿。



丙年常年期第二十二主日 謙卑領受真理

讀經一：德訓篇3：19-21，30-31

答唱詠：詠67，11b；4-7，10-11

讀經二：致希伯來人書12：18-19，22-24a

福音：聖路加福音14：1，7-14

文／柏克偉神父

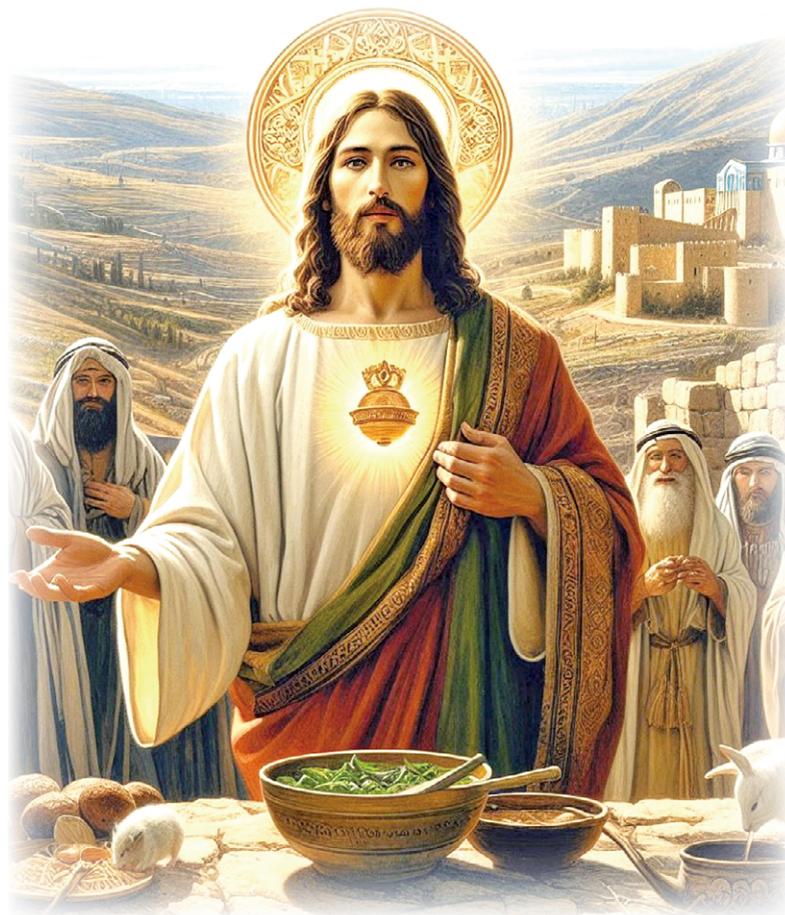
教會安排彌撒聖道禮儀時，有時候會跳過《聖經》的一些章節。丙年常年期第二十二主日的彌撒經文，3篇讀經都有這種「問題」。原因到底在哪裡？是省略的章節內容離彌撒主題太遠了嗎？還是教會怕參禮者會被很複雜的經文所困惑？

第二十二主日的福音就是《聖路加福音》第14章第1節及第7節至14節，耶穌被邀請到一位法利塞人首領的家吃飯，祂注意到一些客人爭坐首位。感覺耶穌到那邊時，才發現這個問題，祂似乎沒有事先準備要講的比喻。耶穌基督是天主，祂不是無所不知的嗎？耶穌怎麼會不知道，等一下赴宴時，會看到有人爭選首席呢？

聖史在福音中，有時候很明顯地強調耶穌基督的人性，天主性和人性共存的問題確實是很難懂的奧蹟。對我來說最重要的是，在耶穌身上這樣人性的限度，帶給我某種安慰：**我雖然很軟弱，還是可以效法耶穌，因為祂某些方面也曾經軟弱過。**

「耶穌注意到被邀請的人爭坐首位。」（路14：7）這句話不只是隱含著耶穌人性的問題。聖路加強調，救主生活在這世界時，很用心地觀察別人，尤其是需要幫助的人；祂注意周圍的人的主要目的，不是為了抓住他們的缺點或為了證明所犯的罪；祂尊重每個人，對天主來說每個人都很寶貴。聖史以特殊的希臘文用詞表達這個道理：《聖路加福音》記載稅務長匝凱的故事：「耶穌來到那裡，抬頭一看，對他說：『匝凱，你快下來！因為我今天必須住在你家中。』」（路19：5）《聖經》的希臘文有幾個擁有「看見」含義的動詞，聖路加用ἀναβλέπω這個希臘文字來形容耶穌以上的動作，這個動詞的主要部分βλέπω，除了基本的，「眼睛注意到」的意思之外，也有象徵性的，即耶穌用祂心之眼觀察這世界的含義。「天主的看法與人不同。」（撒16：7）耶穌很關心碰到的人，也不怕為了他們而浪費自己的時間，常常與罪人和稅務員一起吃飯。然而，人們的注意力是有選擇性的，甚至有時故意假裝看不到別人的急需。

耶穌透過祂講的比喻鼓勵當時的觀眾，也同時鼓勵現在的人要有謙虛的心，



祂分享的故事讓我想起自己的經驗。20多年前，我在輔仁大學學中文時，語言中心的老師們安排聖誕節的活動，那天看了一些表演節目，也有拍照的時間，來自各國的學生想要保留一些回憶，因為未來可能不會有再見面的機會。我很高興地發現有一群人在找我，當時心想：「他們一定很想和我一起拍照」，所以馬上跑到那群人的後面，因為我不想擋到比我矮的人。結果其中一位同學對我說：「柏修士，我們只需要你幫我們拍照。」我就含羞地去為他們服務。那時候數位相機罕見，語言中心大部分同學還是用底片，所以為了那一次的合照，當然只選最好的朋友……

當時我的感覺有點像耶穌講的比喻，聽到主人說的話時，那個人的感受：「『請把座位讓給這一位！』那時你就要含羞地去坐末位了。」（路14：9）接著耶穌給出好的建議：「你被請時，應該先坐末位，等那請你的主人走來對你說：『朋友，請上坐罷！』」（路14：10）耶穌的確有時候相當激進，祂鼓勵我們選末位。從希臘語文法的角度來看，聖路加記載的是「最高級」的形容詞，就是「真的最後的、最不好的、沒有人想要坐的位置」。耶穌再一次挑戰我的習慣：買東西的時候，我還是很少會選最便宜的產品；同樣，自我反省時，大概

也不會認為，我是世界上最壞的人。

本文開頭提到，為什麼彌撒讀經會省略一些章節？今天的讀經二《致希伯來人書》少了中間的20至21節：「因為他們承擔不起所吩咐的事：『即使是一隻走獸觸摸了這山，也應用石頭砸死』；並且所顯現的是這麼可怕，連梅瑟也說：『我甚是恐慌戰慄。』」看起來，教會同情我們，知道現代大部分的教友不太喜歡聽關於天主正義，以及犯罪後果的道理；大家反而想要多用充滿慈悲天主的肖像，來吸引更多的人接受基督信仰。教會確實不應該一直驚嚇我們，免得基督徒忽略天主最大的

特色，就是祂對人無條件的愛。不過大家也不要忘記：「敬畏上主是智慧的肇基。」（箴9：10）

說實話，以上是我自己提出來的，在彌撒讀經中跳過一些章節的理由，還是沒有完全滿足我。聖神在教會內不斷地工作，鼓勵大家在《聖經》裡以及禮儀安排中尋找更深、更能幫助眾人成長的訊息。我覺得真正的答案和今天的福音與讀經一的主題有關係：**我們要做謙虛的人，要承認我們是不完美的基督徒。**聖保祿就是對我們說：「所以，弟兄們，我從前對你們說話，還不能把你們當作屬神的人，只能當作屬血肉的人，當作在基督內的嬰孩。我給你們喝的是奶，並非飯食，因為那時你們還不能吃，就是如今你們還是不能，因為你們還是屬血肉的人。」（格前3：1-3）

天父最清楚地知道祂的孩子，就是我們，需要多大、多複雜的啟示。我認為我的頭腦和心太窄小，無法真正地了解天主在每天的彌撒中，在聖言中對我說的每句話。雖然如此，我還是不會絕望，因為耶穌說：「我本來還有許多事要告訴你們，然而你們現在不能擔負。當那一位真理之神來時，他要把你們引入一切真理。」（若16：12-13）



詩意江西尋幽訪 系列 2

利瑪竇神父在中國傳教27年中，曾以義大利文記錄在中國傳教的實況與見聞，後經同會弟兄金尼閣神父整理並以拉丁文出版，商務印書館2004年版的中譯書名為《耶穌會與天主教進入中國史》，書中提及梅嶺古道和雙城：「梅嶺是一座很高的山……，這兩座縣城總是車水馬龍，行人如織，或乘肩輿，或騎馬坐轎，其中有長途跋涉的行人，也有往來貿易的商賈。」山間有一條官方修築的石板路，路旁綠樹繁茂，驛站林立，山頂清冽泉水湧出，還有一座佛寺，從山頂眺望，兩省風光盡收眼底。過了梅嶺，利鐸即捨棄陸路，再登上石星的官船，沿著贛江一路往北到南昌。在南安城時，已有很多慕名而來的人士，想向這位高官親自帶來的客人請益。

贛江踏浪朝聖行

南安在今江西贛州市境內，故禧年朝聖路線是以贛州為起點，他稱這座城市雄偉高貴，可與南昌並稱。在他們前往南昌的途中，必須經過一段水流湍急、險礁密布的危險水域——贛江十八灘，石侍郎家眷的官船難敵天險在此擱淺，有多人落水，利神父捨己救人，自己僅乘坐像葦葉一樣的小船漂流，雖能僥倖逃過一劫，但同伴若望·巴拉達卻為信仰獻出他年輕的生命。

贛江十八灘中游下方的縣城被稱為萬安，地理位置險峻而優越，隸屬吉安市，利鐸眼中的吉安，除文人墨客與士人輩出外，城牆房舍樓閣雄奇高雅，俗語說：「城比城，吉安府為首城。」神父用三稜鏡折射出吉安城及河流兩岸的美景，並將此物贈與石星，以之換取前往南京的通關文書，那座他嚮往的南方大城。沿贛江抵達南昌時，利神父首先參觀城中著名的鐵柱宮道觀，即今之萬壽宮，此道觀供奉的是東晉道士許真君，相傳他曾制伏蛟龍，減輕鄱陽湖一帶的水患，故宗族和鄉民特尊奉為土神、水神。但利神父並不叩拜並寫到：「在這座宏偉道觀的山門前有一市集，商品琳瑯滿目，集市萬頭攢動。」

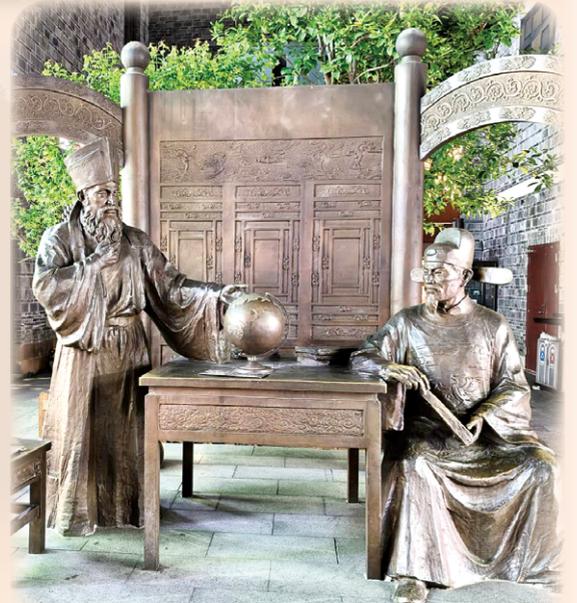
我和同伴由廬山返南昌的第1晚曾到萬壽宮參訪，附近是今日南昌舊城的歷史文化街區，在老街步行時，忽見以利瑪竇命名的一處街道小廣場，頗富戲劇性的雙人雕像活靈活現，站立的利鐸正

落霞與孤鶩齊飛

■文·圖／潘薇綺（輔大全人教育中心歷史文化教師）



▲南昌贛江邊滕王閣夜景金碧輝煌，在燈光映照下美輪美奐。



▲南昌萬壽宮街區附近矗立著利鐸與徐光啟論學的雙人塑像，栩栩如生。

指著桌上的地球儀，與徐光啟談學論道，彷彿看到5百多年前曾在此地遊歷的利鐸形象。鄉民們因其特殊形貌爭相圍觀，此時此刻，則有年輕人正在收拾他們的西樂器，似是剛結束一場晚間的露天音樂會。

禧年江西朝聖路線：1.贛州聖亞納堂2.萬安郡3.吉安市聖若瑟堂4.南昌聖母無原罪堂（松柏巷主教座堂）5.謝埠利瑪竇堂，此地原為重要巷口與商埠，可由此地搭船經撫河水道前往撫州聖若瑟堂6.廬山聖母升天堂7.九江天主聖三堂。看到此朝聖路線雖心喜嚮往，但實際上要走完全程，對初來乍到的朝聖者並非易事，唯有且行且看，隨遇而安。感謝主的帶領，江西北部以南昌為中心的幾個朝聖地點都能一一參訪。

滕王閣畔憶舊思昔

疫情過後，因台灣到江西沒有直航班機，3月25日抵達南昌昌北機場已是晚間10時半，出海關後一眼即認出在通道旁等候的堂弟，和以往參加朝聖團與文化參訪團心境大不相同。黑夜中驅車往市區，與土生土長的堂弟交談，他的語態與音調神似父親，我們也聊起家族往事，曾聽母親說父親早年和在台同鄉朋友說過家鄉話，我未聽過，也有些好奇。

參訪江西看似一件微不足道的私人行程，但在《聖詠》第139篇與禧年朝聖的意義下，有清楚的方向與視角。《聖經》記載亞當由土而生，天主賦予他生命的氣息，夏娃則來自他的一根肋骨，因蛇的誘惑，雙雙被逐出樂園，卻在天主的祝福下繁衍成一個大的種族。

另一方面，做為不同其他受造物有理性的人類，都會想知道自己從那來，往那去，除了死後的生命以外，追溯先祖與自身來

歷是一種本能，新約《聖經》也常回顧舊約的歷史事蹟與人物，歷史雖已是過去式，但回溯及探究歷史中的人事，能幫助人意識到個體在宇宙中與在此世的座標。從信仰的角度來看，更可落實基督信友是帶著耶穌的死味活出耶穌的新生命概念。教宗方濟各在《願祢受讚頌》通諭中提到，我們應該不只是現代人或科技人，更是天主的禮物，人必須尊重自然及人被賦予的倫理結構。

從下榻酒店望著窗外流經市中心的贛江及滕王閣，想起與父親相處的童年往事，當我有記憶時，最重要的家庭作業是背誦唐詩，我想，父親對唐詩的偏愛和他的童年經驗有關，因為江西、南昌處處被唐詩圍繞，那是他的鄉愁與思鄉之情。白居易《琵琶行》中的名句「潯陽江頭夜送客」，潯陽江是長江經過江西九江的一段，九江市古名潯陽；李白歌詠廬山的《望廬山瀑布》：「日照香爐生紫煙，遙看瀑布掛前川，飛流直下三千尺，疑是銀河落九天。」和父親直面相見的則是滕王閣，他居住在南昌城的贛江邊，想像他不時望古樓發思古之幽情。

最早興建滕王閣的是唐高祖的么兒滕王李元嬰，從唐至清，歷經29次重建。最近一次，是出自中國歷史上第1位女建築學者林徽因的夫婿——梁思成之手。滕王建閣不只南昌一處，其他地方的閣樓都已傾圮不復存在，為何此地的滕王閣能屢毀屢建？也許這要歸功唐朝詩人王勃寫的駢文《滕王閣序》，其中「落霞與孤鶩齊飛，秋水共長天一色」，是南昌城中贛江景色最富詩意的描述與絕唱。

（下期待續）

竭誠歡迎

訂閱周報

關注宗座和本地教會時事焦點，
領先洞見教會脈動及未來趨勢！

社長 趙永吉 輔理主教



訂閱詳洽：褚姊妹
電話：02-2737-2839#255
02-2736-0547
E-Mail: c27372839weekly@gmail.com

天啊！我好像聽到天主對我的召喚
怎麼辦？

讓教會成為你的靈魂加油站
跟著我們一起追尋自己的【初心】
找到你最初的熱情與渴望！

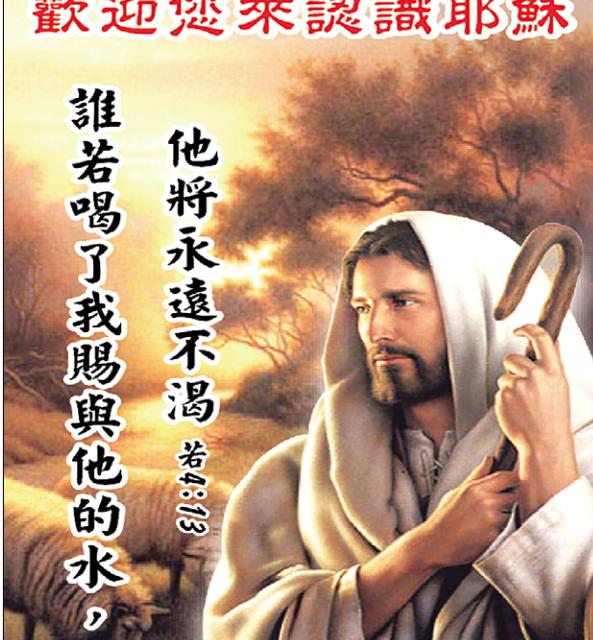
想知道如何變成天主的最佳拍檔？
快來熱線天堂，聯絡我們的「牧羊人初心團」

洪慕雅神父：
ro0963002561@gmail.com
牧靈福傳處：(02)2737-2555



歡迎您來認識耶穌

誰若喝了我賜與他的水，
他將永遠不渴 若 4:13



天主教周報

竭誠歡迎刊登 分類廣告

(廣告最多更改次數為三次)
長期刊登另有優惠
詳洽：褚姊妹
電話：02-2737-2839；2736-0547
E-Mail: c27372839weekly@gmail.com

天主教周報 徵稿囉！

您曾在祈禱中與天主相遇深受感動？
或者對信仰、社會有一些想法，
想要盡情發表？
又或者想要分享您的經歷，
鼓勵有需要的人？
天主教周報誠摯邀請您一起為
文字福傳事工同道偕行！
歡迎投稿到以下的信箱：
catholicweekly@gmail.com



天主教台北聖家堂 慕道班時間
2025年9月~2026年4月

- 週二 19:30~21:30 饒志成神父
9月23日開課 上課教室：二樓禮堂
- 週三 19:30~21:00 郝惠娟修女
9月17日開課 上課教室A005教室
- 週六 15:00~17:00 徐培芳修女
9月20日開課 上課教室A301教室
- 週日 14:30~16:30 嚴任吉神父
9月28日開課 上課教室B101教室
- 週日 11:00~12:30 教理中心
已開課 上課教室 二樓禮堂

報名電話：2392-0701

愛無界限，希望重生——加入監獄服務志工！

中華民國天主教監獄服務社自1992年由洪山川總主教創立，
志工遍布全國監所，透過心靈陪伴、讀書會、技藝課程、
等方式，幫助收容人反思人生、重建自信、迎向新生。
2025禧年的主題「希望的朝聖者」正是我們的使命——
讓愛傳遞，讓希望延續。
我們誠摯邀請你加入志工行列，成為希望的使者，
陪伴更多收容人走向光明未來。

您的每一份愛心，都是希望的種子！

中華民國天主教監獄服務社
立案字號：台內社字第8181297號
創辦人：洪山川總主教
理事長：王健華
總神師：杜勇雄神父
地址：高雄市三民區建國一路271號
電話：(07)225-5314





聖恩禮儀 SHENG-EN FUNERAL

專業禮儀服務：各項專業服務：
為父母規劃是 孝道 各種宗教
為自己規劃是 豁達 喪禮承辦
為子女規劃是 慈愛 禮儀諮詢
圓滿規劃專線~
主內：沈蓓麗姐妹 專業服務
0966-959580 土葬火葬
0938-355356

恩泰生命禮儀

您！生前/身後事的好夥伴

0800-826-888 24H免費諮詢專線

善終規劃
臨終關懷 生命禮儀
檢金連葬 墓園塔位

0932-010-273
內政部核准禮儀師
朱永庭 KIKI 姊妹

耕莘醫院-太平間 特約商
官方網站 www.n-tai.com.tw



itai 一太整體衛浴
Since 1977

浴室組裝 快速完工
防止漏水 10年保固

住宅建案 ◆ 民宿飯店 ◆ 公共機構

「同層排水法令最佳解決方案」

服務專線 0800-042-111



遣使會禧年朝聖 孺慕聖母 走向希望 ③

■文·圖／張宗英（朝聖團成員）

約2000年前的五旬節日，因聖神感動，藉著伯多祿的宣講，當天就有3000人受洗，教會就此誕生，所以聖神降臨節可說是聖教會的生日。

朝聖之旅第三天恰逢聖神降臨節主日，到聖伯多祿廣場參加教宗良十四世主持的彌撒聖祭，正是此次朝聖最重要的行程。

一早，眾人先在住宿的修道院內，參與領隊神父主持的中文彌撒，隨後出發前往梵蒂岡聖伯多祿廣場。沿途遇到許多說著不同語言的團體、群眾，人人精神抖擻，方向一致。順利通過安檢後，我們很幸運地在廣場中央坐定，整個廣場充滿歡樂氣氛，人潮滿滿。

現場艷陽高照，各國旗幟飄揚，歡呼聲此起彼落，當我們看見自己的國旗出現在大銀幕時，也忘情歡呼，就在這如嘉年華的熱鬧氣氛中，教宗翩然而至，全場沸騰，許多人離開座位開始隨著教宗車隊移動、奔跑。也有人激動地站上椅子高聲呼喊，我內心也是壓抑不住地激動。教會真的在聖神帶領下，挺過一次次的危機，也因聖神的感動，總在每次教宗選舉中，選出能回應時代的領袖。相信教宗良十四世正是這樣的一位牧者。

清脆悠揚的鐘聲響起，偌大的廣場上，8萬多名群眾立時安靜下來，進堂詠歌聲迴盪在整個廣場，神父、主教和教宗依序走上祭台，在烈日下行禮如儀。雖然有著語言的隔閡，但整個過程我們都再熟悉不過。受洗後我們也領受了普通司祭職，在感恩祭中，我們用自己的語言來參與而非旁觀，這是多大的恩寵啊！當「信經」念到：「我信唯一、至聖、至公、從宗徒傳下來的教會」，我們與來自世界各地的兄弟姐妹共同見證：我們是普世公教會，我們在聖神中、我們在主內合而為一。

天氣雖火傘高張，卻不時有陣陣清風吹拂，偶有三、兩隻白色海鷗飛過，是聖神臨



▲朝聖團成員在聖伯多祿廣場集合，高舉國旗合影，難掩興奮之情。



▲禧年朝聖團成員們舉著高大的木十字架，踏著虔敬而沉穩的步伐緩緩前行。

在我們之中！接受教宗降福後，眾人在禧年主題曲〈希望的朝聖者〉歌聲中離開會場。

仇恨退卻 擁抱希望／婁偉芬（禧年朝聖團員）

住在龍潭寶地，「山中無曆日，寒盡不知年」的隨意日子過慣了，哪兒都不想去，但這回居然被妹妹說服參加了禧年朝聖之旅。還好，我去了。

返台一星期後，回到堂區的門徒讀經班讀經，當周的範圍是《依撒意亞先知書》第44至66章。課程中分6組，被指示在經文中先找出「對以色列的復興強而有力且生動的描述」，分別大聲讀出，以體會以色列人感受到的安慰。接著眾人輪流朗讀，我聽著、聽著便悄然進入思緒。想起此次朝聖行的第三個國家，那長達123年從歐洲地圖上消失的波蘭，當時波蘭人民在讀這段先知書時，是不是也獲得了安慰和精神支撐呢？在網上搜尋，雖然能即時得到信仰對波蘭人民意義的資訊，但是對於波蘭產生好印象確實始於一位波蘭導遊——畢達先生，他幾乎是用精煉的中文，隨所到之處對我們講述波蘭的歷史，在經過一個有列寧標誌的建築時，他說：「歷史就是歷史，我們沒有受害者心態。」在曾經被希特勒炸毀90%的古城原地重建時，使用廢墟中堪用的材料，加上新的建材，他說：「我們不忘舊，卻要與新的結合。」於是在一個街頭轉角的工地前，我們也能敏銳地注意到一個布條，上面不亢不卑對事實坦率地寫著：「我們正一起重建那些曾經被摧毀的。」這是個堅毅、自信、不需要仇恨的天主教國家。（多少有心人深知仇恨是可以用來操弄的利器）許是這樣，當時所有瞬間的感動，在讀經時浮現了！

此次朝聖之旅，我們蒙福參觀及通過聖殿聖門，分別是聖保祿大殿、聖伯多祿大殿、聖母大殿、拉特朗聖若望大殿。並在多聖人及其他聖殿、聖所參加彌撒，意義超凡。朝聖的意義必是超凡的，在信德、靈修上的提升，相信每個人都各有所獲。但是有一位

天主的人——我們的領隊神父，天主給我們絕好的機會，在半個月的朝夕相處中，近身學習神父的芳表，的確是天主給予的額外獎賞。

出發第一晚，凌晨2時許，團員中的一位姊妹突然休克，幸賴機上乘客的幾位醫師處置得宜，姊妹恢復平安。待相關人員都散去，機上的燈光暗下，神父仍站在一旁持續觀察及安慰姊妹。數分鐘後，他徒手撿起醫療過程中所有丟置在走道上的廢棄物，方才離去。我恰好坐在姊妹走道座位的另一邊，瞬時想起那首〈愛的真諦〉：「愛是恆久忍耐又有恩慈，愛是不嫉妒……不求自己的益處……」

在梵蒂岡三天後的晚餐時，神父告知他要多留羅馬一天處理事務。我們雖屬天主之母天主堂朝聖團，實則融合了多個堂區的教友，三天來，彼此間尚未到互通有無的境界，一段時間後，方得知神父要和一位遺失護照的姊妹滯留，辦理護照補發及機票重開等事宜。神父再次出現後，掛著一副與我們久別重逢的開懷笑容，隻字不提經歷了什麼麻煩事，甚至沒有像任何人都可能會做的，以此事為例藉機教訓我們：「護照要收好，否則我會很麻煩……」（神父實在仁慈，體恤姊妹遺失護照，早已忐忑憂怕夠了，就Let it go吧！）

神父的修養是身教，而我還想把記憶中神父的些許言教寫下，也好適時提醒教化自己：「回去要向家人們分享我們的恩典，恩典有多大，服事就有多大。」、「天主給某些人的十字架比較大，但是相信很快就能恢復健康。」、「許多事當時並不明瞭，但在一段時間累積經歷後，就會逐漸浮出一個較深刻的體會。」、「為家庭中每人的信仰祈禱，好好建立家庭教會。」

敬愛的朝聖團弟兄姊妹們，我們費盡心力，患難與共了半個月，下回再見時，就能如同《莊子·大宗師》所言：「相視而笑，莫逆於心」囉！（下期待續）



▲波蘭導遊畢達先生（中）盡心為朝聖團員講述波蘭的歷史，言談間盡顯堅毅與自信的精神。